

การใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ

พฤษภาคม 2554

การใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ

พฤษภาคม 2554

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ

การใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ

พฤษภาคม 2554

สุนันทา ไพรินทร์. (2554). การใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนจุฬาลงกรณ์ราชวิทยาลัย ชลบุรี. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์. รองศาสตราจารย์เฉลียวศรี พิบูลชล

การวิจัยครั้งนี้ มีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษาพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนศึกษาปีที่ 5 โดยใช้เอกสารจริง กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนจุฬาลงกรณ์ราชวิทยาลัย ชลบุรี จำนวน 24 คน ที่ได้มาจากการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) มา 1 ห้องเรียน จากจำนวน 5 ห้องเรียน ซึ่งมีการจัดชั้นเรียนแบบลดความสามารถ โดยใช้เวลาในการทดลองสอน 16 คาบ คาบละ 50 นาที แบบแผนการทดลองที่ใช้เป็นแบบทดสอบก่อนและหลังการทดลอง

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ แผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้เอกสารจริง จำนวน 14 แผน แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ แบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ มาตรฐาน 5 ระดับ ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย และ t-test for Dependent Samples

ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนมีพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้นก่อนการเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 หลังจากได้รับการสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริง สอดคล้องกับข้อมูลจากแบบสังเกตพฤติกรรมและแบบประเมินตนเองของนักเรียนที่พบว่านักเรียนมีพัฒนาการอ่านสูงขึ้น

USING AUTHENTIC TEXTS TO DEVELOP READING ABILITY OF MATAYOMSUKSA 5
STUDENTS AT PRINCESS CHULABHORN' S COLLEGE CHONBURI



Presented in Partial Fulfillment of Requirements for
the Master of Arts Degree in TeachingAs a Foreign Language
at Srinakharinwirot University

May 2011

Sunanta Pairin. (2011). *Using Authentic Texts to Develop Reading Ability of Mattayomsuksa 5 Students at Princess Chulabhorn's College Chonburi*. Master's Project, M.A. (Teaching English as a Foreign Language). Bangkok: Graduate School, Srinakharinwirot University. Project Advisor: Assoc Prof. Chaleosri Pibulchol.

The purpose of this study was to develop reading ability of Mattayomsuksa 5 students at Princess Chulabhorn's College Chonburi by using authentic texts.

The sample of this study was 24 Mattayomsuksa 5 students at Princess Chulabhorn's College Chonburi, Banbung District, Chonburi Province in the second semester of academic year 2010. They were chosen via simple random sampling method. The teaching experiment was carried out for 20 periods (50 minutes per period). The experimental design was one group pretest and posttest.

The instruments used in this study were 14 lesson plans based on the authentic texts, an achievement test of English reading ability, a teacher's observation form and a student self-evaluation form. The data were statically analyzed by 5 rating scale, percentage, mean and t-test for dependent samples.

The study revealed that the students' English reading ability significantly increased at the .01 level after studying through the use of the authentic texts. The data from a teacher's observation form and a student self-evaluation form confirmed the development of the students' ability.

อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ประธานคณะกรรมการบริหารหลักสูตร และคณะกรรมการ
สอบได้พิจารณาสารนิพนธ์เรื่อง การใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนจุฬารัตนราชวิทยาลัย ชลบุรี ของสุนันทา ไพรินทร์ ฉบับนี้
แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒได้

อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์

.....
(รองศาสตราจารย์เฉลียวศรี พิบูลชล)

ประธานคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

.....
(อาจารย์ ดร.อัญชลี จันทร์เสม)

คณะกรรมการสอบ

.....ประธาน
(รองศาสตราจารย์เฉลียวศรี พิบูลชล)

.....ประธาน

.....กรรมการสอบสารนิพนธ์

.....
(อาจารย์ ดร.อัญชลี จันทร์เสม)

.....กรรมการสอบสารนิพนธ์

.....
(อาจารย์ ดร.พนิดา กุลสิริสวัสดิ์)

อนุมัติให้รับสารนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตร
มหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ของมหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ

..... คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

.....
(อาจารย์ ดร.วาณี อรรถนัสชาติ)

วันที่ เดือน พฤษภาคม พ.ศ. 2554

ประกาศคุณูปการ

สารนิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ดี เพราะผู้วิจัยได้รับความกรุณาอย่างดียิ่งจากรองศาสตราจารย์เฉลียวศรี พิบูลชล อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ที่ให้ความกรุณาตรวจทาน แก้ไขให้คำปรึกษา คำแนะนำ แนวทางการคิดวิเคราะห์ ตลอดระยะเวลาในการทำวิจัย ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณ อาจารย์กุลทิพย์ โรหิตร์ตนะ ผู้ช่วยศาสตราจารย์เตือนใจ เฉลิมกิจ รองศาสตราจารย์เฉลียวศรี พิบูลชล ผู้ช่วยศาสตราจารย์เตือนตา เลาสุขศรี อาจารย์ ดร.อรพรรณ วีระวงค์ อาจารย์ ดร.แสงจันทร์ เหมเชื้อ คณาจารย์ในสาขาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ที่กรุณาประสิทธิ์ประสาทความรู้ให้แก่ผู้วิจัย ตลอดจนผู้แต่งบทความและตำราทุกเล่มที่ผู้วิจัยนำมาใช้ในการศึกษาค้นคว้าประกอบการทำสารนิพนธ์ฉบับนี้

ขอกราบขอบพระคุณอาจารย์ ดร.อรพรรณ วีระวงค์ อาจารย์ ดร.อัษฎี จันทร์เสม อาจารย์ปิยวรรณ กุลมัย และ อาจารย์สันทนา อินทรารักษ์ ที่กรุณารับเป็นผู้เชี่ยวชาญในการตรวจสอบและแก้ไขปรับปรุงเครื่องมือที่ใช้ในครั้งนี ขอขอบคุณ Mrs. Nancy F. Magsipoc ที่กรุณาช่วยตรวจสอบแบบทดสอบและบทความภาษาอังกฤษของสารนิพนธ์ ฉบับนี้

ขอกราบขอบพระคุณอาจารย์ ดร.อัษฎี จันทร์เสม และ อาจารย์ ดร. พณิตา กุลศิริสวัสดิ์ ที่กรุณารับเป็นกรรมการสอบสารนิพนธ์ฉบับนี้

ขอขอบพระคุณท่านผู้อำนวยการสุวิทย์ ช่อตรง รองผู้อำนวยการโรงเรียน และคณะครูกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี ที่ให้ความช่วยเหลือเป็นอย่างดียิ่งตลอดเวลาที่ทำการวิจัย ตลอดจนขอขอบใจนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี ที่ให้ความร่วมมือในการทำวิจัยครั้งนี้เป็นอย่างดี

ขอขอบคุณพี่ๆ เพื่อนๆ และน้องๆ สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศและโรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี ที่เป็นกำลังใจ ให้ความช่วยเหลือในทุกๆ เรื่อง และให้ประสบการณ์ที่ดี ตลอดระยะเวลาของการศึกษาและการทำวิจัย

ท้ายที่สุด คุณค่าของสารนิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ บิดา มารดา พี่ๆ และครอบครัววนาคา ที่ให้การสนับสนุน ช่วยเหลือ และคอยเป็นกำลังใจอย่างดีเยี่ยม ตลอดระยะเวลาของการศึกษาและการทำวิจัยในครั้งนี้จนสำเร็จลุล่วงด้วยดี

สุนันทา ไพรินทร์

สารบัญ

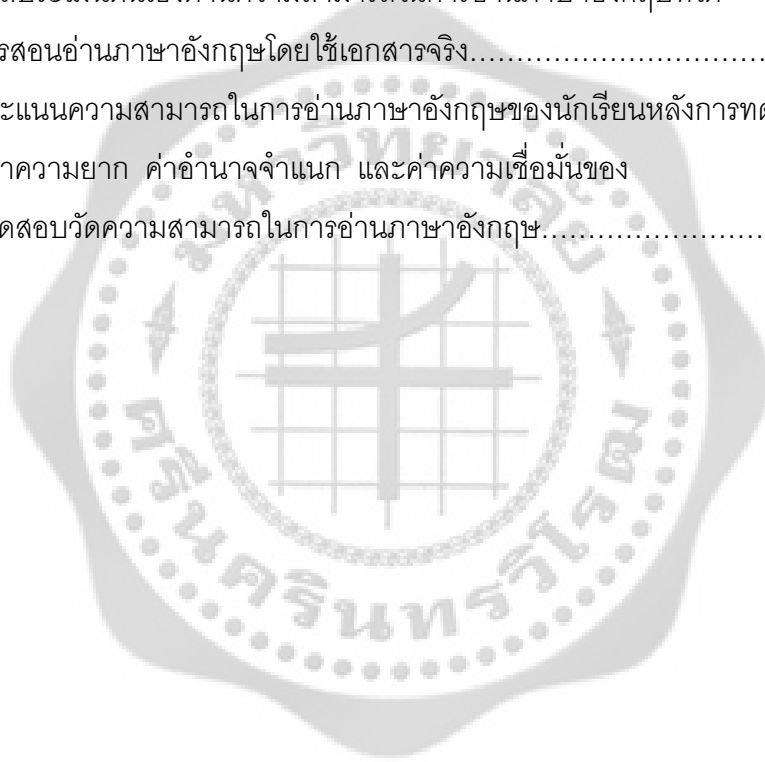
บทที่	หน้า
1 บทนำ.....	1
ภูมิหลัง.....	1
ความมุ่งหมายในการศึกษาค้นคว้า.....	3
ความสำคัญของการวิจัย.....	4
ขอบเขตของการวิจัย.....	4
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	5
สมมติฐานของการศึกษาค้นคว้า.....	5
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	6
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน.....	7
ความหมายของความเข้าใจในการอ่าน.....	7
ความสามารถในการอ่าน.....	8
องค์ประกอบของการอ่าน.....	9
จุดมุ่งหมายในการอ่าน.....	10
ประเภทและวิธีอ่าน.....	11
ขั้นตอนการสอนอ่านภาษาอังกฤษ.....	12
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริงในการสอนอ่าน.....	14
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริงในการสอนอ่าน.....	16
แนวทางและข้อเสนอแนะในการใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอนภาษา.....	19
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอน.....	20
3 วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า.....	23
ประชากรและกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า.....	23
ระยะเวลาในการศึกษาค้นคว้า.....	23
เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า.....	23
การดำเนินการทดลองและการเก็บรวบรวมข้อมูล.....	27
การวิเคราะห์ข้อมูลและสถิติที่ใช้.....	28

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	31
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	31
5 สรุป อภิปรายและข้อเสนอแนะ.....	38
สังเขปความมุ่งหมาย สมมติฐาน และวิธีดำเนินการวิจัย	38
สรุปผลการวิจัย.....	40
อภิปรายผลการวิจัย.....	40
ข้อเสนอแนะ.....	45
บรรณานุกรม.....	46
ภาคผนวก.....	52
ภาคผนวก ก รายละเอียดของแผนการจัดการเรียนรู้.....	53
ตัวอย่างแผนการจัดการเรียนรู้.....	55
ภาคผนวก ข ตัวอย่างแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ.....	72
ภาคผนวก ข 1 แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่าน ภาษาอังกฤษ.....	88
ภาคผนวก ข 2 แบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่าน ภาษาอังกฤษของนักเรียน.....	90
ภาคผนวก ค ตาราง 5 แสดงคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของ นักเรียนหลังการทดลอง.....	92
ตาราง 6 แสดงค่าความยาก ค่าอำนาจจำแนก และค่าความเชื่อมั่น.....	93
ตาราง 6 แสดงค่าความยาก ค่าอำนาจจำแนก และค่าความเชื่อมั่น ของแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ.....	95
ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์.....	96

บัญชีตาราง

ตาราง	หน้า
1 แบบแผนการทดลอง.....	27
2 แสดงผลการเปรียบเทียบคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริงก่อนและหลังการทดลอง.....	32
3 แสดงผลการวิเคราะห์การสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง.....	33
4 แสดงผลประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษที่ได้รับการสอนอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง.....	35
5 แสดงคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการทดลอง.....	93
6 แสดงค่าความยาก ค่าอำนาจจำแนก และค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ.....	95



บทที่ 1

บทนำ

ภูมิหลัง

ปัจจุบันนี้โลกของเรามีความเจริญก้าวหน้าทางเทคโนโลยีสูง และภาษาอังกฤษนับเป็นภาษาสากลที่ประชาชนเกือบจะทั่วโลกใช้ในการติดต่อสื่อสาร เผยแพร่ความรู้ ข่าวสารรวมถึงวิทยาการต่างๆ ภาษาอังกฤษจึงเข้ามามีบทบาทในชีวิตประจำวันมากขึ้น ซึ่งเห็นได้จากสื่อต่างๆ รวมถึงตำราทางวิชาการที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นสื่อมีผลกระทบต่อการดำเนินชีวิตของคนไทยทั้งทางตรงและทางอ้อม การอ่านเป็นกระบวนการที่ทำให้เกิดการรับข้อมูล เป็นทักษะที่จำเป็นอย่างยิ่งต่อการเรียนภาษาต่างประเทศ เพื่อให้ผู้อ่านสามารถนำทักษะอ่านไปใช้ในการเพิ่มเติมความรู้ของตนเองและเป็นกระบวนการเข้าถึงองค์ความรู้ต่างๆ ได้ง่ายและกว้างขึ้น การอ่านภาษาอังกฤษจึงมีความสำคัญมากขึ้นในชีวิตคนไทย

ในการเรียนภาษาอังกฤษนั้นนักเรียนต้องพัฒนาทักษะทั้ง 4 ด้าน คือ ฟัง พูด อ่านและเขียน การอ่านเป็นทักษะหนึ่งที่มีความสำคัญต่อนักเรียน เพราะนักเรียนได้ใช้ความสามารถในการอ่านเพื่อแสวงหาความรู้ เช่น การอ่านตำราเรียน หนังสือพิมพ์ วารสาร ประกาศ โฆษณา ฉลาก และคำแนะนำในการใช้ผลิตภัณฑ์ต่างๆ การรับรู้เป็นพื้นฐานที่สำคัญในการแสวงหาความรู้และวิทยาการสมัยใหม่ๆ นักเรียนมีความสามารถทางการอ่านจะได้เปรียบที่จะไปสู่สังคมที่กว้าง ทำให้ทราบแนวคิดและสถานการณ์แวดล้อมในสังคม จึงสามารถปรับตัวเข้ากับสภาพแวดล้อมในสังคมได้ดี ดังที่ สมุทเธ็นเชาวิช (2542: 2) กล่าวว่า การอ่านที่ดีจำเป็นสำหรับความสำเร็จในชีวิต นอกจากนี้มัลเลย์ และไรท์ (เคส. Case. 2001 อ้างอิงจาก Maley. 1997; Wright. 2000) ได้กล่าวว่าคนส่วนใหญ่มีจุดประสงค์หลัก 3 ประการในการอ่าน คือ ประการแรกอ่านเพื่อความอยู่รอด เช่น การอ่านเพื่อทำความเข้าใจกับสิ่งที่ได้พบเห็นในชีวิตประจำวัน ได้แก่ อ่านฉลากผลิตภัณฑ์ต่างๆ และตารางเดินทาง เป็นต้น ประการที่สอง คือการอ่านเพื่อแสวงหาความรู้ ได้แก่ การอ่านตำราเรียนในสาขาวิทยาการต่างๆ และประการสุดท้าย คือ การอ่านเพื่อความพึงพอใจ หรือความสนุกสนานเพลิดเพลิน ได้แก่ การอ่านหนังสือการ์ตูนและ นวนิยาย

จากงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านภาษาอังกฤษ พบว่าเด็กไทยส่วนใหญ่ยังมีระดับความสามารถในด้านการอ่านภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ไม่น่าพอใจ เช่นงานวิจัยของนฤมล พงศโรจน์ (2547: 1) เอนก หิรัญสถิตย์ (2548: 2) พระมหาสนิท บุญอ่อน (2549: 2) ธนัษพร ก้อนพันธ์ (2549: 1) สุทธิรา ปลั่งแสงมาศ (2550: 1) จรรยา ชาญสมุท (2551: 1) และกฤษดา ดีพิچارณ์ (2551: 2) ซึ่งศึกษาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาพบว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการ

อ่านภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ต่ำกว่าเกณฑ์ที่กำหนด กระทรวงศึกษาธิการจึงได้รณรงค์ส่งเสริมให้ครูผู้สอนและผู้ที่เกี่ยวข้องจัดกิจกรรมส่งเสริมการอ่าน ให้กับนักเรียนทั้งในและนอกห้องเรียน เพื่อให้ นักเรียน “รักการอ่าน” และมีทักษะในการอ่านเพื่อการแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง ดังนั้นครูผู้สอนจึงเป็นผู้ มีบทบาทสำคัญในการส่งเสริมให้นักเรียนมีความสามารถในการอ่าน โดยคัดเลือกบทอ่านที่ทันสมัย ตรง กับความสนใจของนักเรียน รวมทั้งจัดกิจกรรมการเรียนการสอนอ่านที่จะช่วยให้นักเรียนได้พัฒนาและ เห็นคุณค่าในการอ่านต่อการดำรงชีวิตในสังคมซึ่งสอดคล้องกับสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศตาม หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ที่จัดการศึกษามุ่งหวังให้นักเรียนมีเจตคติที่ดีต่อ ภาษาต่างประเทศ สามารถใช้ภาษาต่างประเทศ สื่อสารในสถานการณ์ต่าง ๆ แสวงหาความรู้ ประกอบ อาชีพ และศึกษาต่อ ในระดับที่สูงขึ้น รวมทั้งมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องราวและวัฒนธรรมอันหลากหลาย ของประชาคมโลก และสามารถถ่ายทอดความคิดและวัฒนธรรมไทยไปยังสังคมโลกได้อย่างสร้างสรรค์

งานวิจัยหลายเรื่องศึกษาและระบุว่าสาเหตุที่การเรียนการสอนภาษาอังกฤษไม่ประสบ ผลสำเร็จ เกิดจากผู้เรียนขาดทักษะในการอ่าน จากงานวิจัยของกรมสามัญศึกษา (2541: 61) เนื่องมาจากครูผู้สอนจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ใช้สื่อการสอนที่ไม่เอื้อให้นักเรียนสนใจ ครูผู้สอนใช้วิธี สอนแบบแปล อธิบายหลักไวยากรณ์ และคำศัพท์เพื่อให้นักเรียนสามารถตอบคำถามทำยบทอ่าน นอกจากนั้นบทอ่านบางบทไม่น่าสนใจ ไม่ทันสมัย และไกลตัวผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนไม่สนใจการอ่าน เกิด ความเบื่อหน่ายและไม่ส่งเสริมให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจในการอ่าน ซึ่งเดย์และแบมฟอร์ด (Day; & Bamford. 1998: 28-29) กล่าวว่า การเลือกเนื้อหาที่นำมาใช้ในการสอนอ่านนั้น ควรเป็นเรื่องที่อยู่ใน ความสนใจ และเป็นประโยชน์ที่จะนำไปใช้ในชีวิตรประจำวัน เช่น การอ่านผลิตภัณฑ์ต่างๆ ประกาศ และโฆษณาต่างๆ แนวทางในการแก้ไขปัญหาเพื่อพัฒนาและฝึกฝนทักษะการอ่านเพื่อความเข้าใจตาม แนวการสอนเพื่อการสื่อสารด้วยการจัดเนื้อหาซึ่งมีความเกี่ยวข้องกับชีวิตรประจำวันให้แก่ผู้เรียนโดย นำเอา เอกสารจริง (Authentic Text) ซึ่งเป็นสื่อสิ่งพิมพ์ เอกสารต่างๆ ที่พบในชีวิตประจำวัน อันได้แก่ สื่อจากอินเทอร์เน็ต สื่อจากโฆษณา การ์ตูน หนังสือพิมพ์ นิตาน คำอธิบายการใช้ผลิตภัณฑ์ต่างๆ มาใช้ ประกอบในการสอนอ่าน ซึ่งจะทำการเรียนรู้ของนักเรียนมีค่ามากยิ่งขึ้นเพราะเป็นสิ่งที่นักเรียนคุ้นเคย ที่พบเห็นในชีวิตประจำวัน สามารถนำสิ่งที่ได้เรียนรู้ในชั้นเรียนนั้นๆ ไปใช้ให้เกิดประโยชน์ได้เมื่อต้อง เผชิญกับการแก้ปัญหาในชีวิตจริงนอกชั้นเรียนได้ ซึ่งวิลเลียมส์ (Williams.1994: 25) ได้ให้ความหมาย ไว้ว่าเป็นเอกสารหรือสิ่งพิมพ์ที่ผลิตขึ้นเพื่อเป็นสื่อผ่านข่าวสาร เช่น ป้ายโฆษณา หนังสือแนะนำ คู่มือการเดินทาง ฯลฯ สามารถตอบสนองแนวการสอนเพื่อการสื่อสารได้ เซียร์ฟอร์ดและริดเดนส์ (Searfoss;& Readence. 1994: 371) กล่าวว่า การนำเอกสารจริงที่พบเห็นในชีวิตประจำวันมาใช้ในการ เรียนการสอนภาษาอังกฤษ ช่วยให้นักเรียนเกิดความสนใจและเกิดแรงจูงใจในการเรียน เพราะ สามารถนำไปใช้ในชีวิตรประจำวันได้ สอดคล้องกับแนวคิดของแซนเดอร์สัน (Sanderson. 1999: 13)

ที่ว่าการใช้เอกสารจริงช่วยให้นักเรียนมีจุดมุ่งหมายในการเรียน เกิดความอยากอ่าน เห็นประโยชน์ของการเรียนภาษาและนำไปใช้ในการดำเนินชีวิตและประกอบอาชีพในอนาคตได้ นอกจากนี้การใช้เอกสารจริงยังเป็นการเรียนรู้ เช่น การอ่านหนังสือพิมพ์ สามารถพัฒนาทักษะทางภาษาและเพิ่มพูนความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับโลกปัจจุบันและสถานการณ์ต่างๆที่มีผลต่อโลกทุกวันนี้ ดังที่ เทอร์รี่ เฟรดริกสัน (2005: 7) กล่าวว่าหนังสือพิมพ์เป็นส่วนหนึ่งของการเรียนรู้ ไม่ใช่เพียงช่วงเวลาใดเวลาหนึ่ง แต่เป็นการเรียนรู้ตลอดชีวิต

จากการศึกษางานวิจัยของมาริษา หริโมรี (2548: 3) นฤมล พงศโรจน์ (2547: 1) เอนก หิรัญ-สถิตย์ (2548: 2) พระมหาสนิท บุญอ่อน (2549: 2) ธนัชพร ก้อนพันธ์ (2549: 1) สุทธิรา ปลั่งแสงมาศ (2550: 1) จรรยา ชาญสมุทร (2551: 1) และกฤษดา ดีพิจารณ์ (2551: 2) ในด้านบทเรียนที่นำมาใช้ และเอกสารที่เกี่ยวข้อง พบว่า มีการนำเอกสารจริงที่พบเห็นในชีวิตประจำวัน เช่น หนังสือพิมพ์ แบบฟอร์มต่างๆ จดหมาย แผ่นภาพ ป้ายโฆษณา บทความทางอินเทอร์เน็ต มาใช้ในการจัดกิจกรรมการสอนอ่าน นักเรียนมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้น ซึ่งเป็นวิธีหนึ่งที่จะช่วยให้นักเรียนสนใจการอ่านภาษาอังกฤษ เพราะเห็นประโยชน์ในการนำไปใช้ และยังสอดคล้องกับแนวการสอนภาษาอังกฤษในปัจจุบัน ที่มุ่งให้นักเรียนไปใช้สื่อความหมาย และ มีความสามารถในการสื่อสาร

จากปัญหาที่พบว่าเด็กไทยส่วนใหญ่ยังมีระดับความสามารถในด้านการอ่านภาษาอังกฤษอยู่ในเกณฑ์ไม่น่าพอใจ ผู้เรียนขาดทักษะในการอ่าน ครูผู้สอนจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ใช้สื่อการสอนไม่เอื้อให้นักเรียนสนใจ ครูผู้สอนใช้วิธีสอนแบบแปล อธิบายหลักไวยากรณ์และคำศัพท์ ดังนั้น ครูผู้สอนจึงเป็นผู้มีบทบาทสำคัญในการส่งเสริมให้นักเรียนมีความสามารถในการอ่าน โดยการคัดเลือกบทอ่านที่ทันสมัย อยู่ในความสนใจของนักเรียนและเป็นประโยชน์ที่จะนำไปใช้ในการชีวิตประจำวันมาประกอบในการสอนอ่าน ซึ่งจะทำให้การเรียนรู้ของนักเรียนมีค่ามากยิ่งขึ้น ผู้วิจัยจึงมีความสนใจที่จะนำเอาเอกสารจริงมาใช้ในการพัฒนาทักษะการอ่านของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 รวมทั้งผลการวิจัยจะได้เป็นแนวทางสำหรับครูกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ โรงเรียนจุฬาราชวิทยาลัย ชลบุรี อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดชลบุรี ที่จะนำผลการศึกษาในครั้งนี้ไปประยุกต์ในการจัดการการสอนให้ดีขึ้นต่อไป

ความมุ่งหมายในการศึกษาค้นคว้า

เพื่อศึกษาพัฒนาการด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โดยใช้เอกสารจริง

ความสำคัญของการวิจัย

การศึกษาค้นคว้าในครั้งนี้จะเป็นแนวทางสำหรับครูผู้สอน ในการนำเนื้อหาจากเอกสารจริง มาใช้ในการสอนอ่าน และจัดกิจกรรมการเรียนการสอน เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของ นักเรียนให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

ขอบเขตของการวิจัย

ประชากรที่ใช้ในการวิจัย

ประชากรที่ใช้ในการวิจัย เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี ที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน (อ 32102) ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 จำนวน 5 ห้องเรียน รวมทั้งสิ้น 183 คน โดยมีการจัดห้องเรียนแบบละความสามารถทางการเรียนสูง ปานกลางและต่ำ

การเลือกกลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี จำนวน 24 คน ที่เลือกมาโดยการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) โดยการจับฉลากมา 1 ห้องเรียน

เนื้อหาที่ใช้ในการทดลอง

เนื้อหาที่ใช้ในการทดลองครั้งนี้ คือเนื้อหาที่เสนอความรู้ในรูปแบบต่างๆ ดังต่อไปนี้ คือ ข่าว บทความ สารคดี ประกาศ โฆษณา จดหมายจากผู้อ่าน พยากรณ์อากาศ พยากรณ์ดวงชะตาและ สาระบันเทิง ที่ได้จากข้อมูลจากหนังสือพิมพ์ วารสาร นิตยสารและอินเทอร์เน็ต ที่มีเนื้อหาความยาก ง่ายเหมาะกับระดับชั้นและความรู้พื้นฐานของนักเรียนเป็นสำคัญ

ระยะเวลาที่ใช้ในการทดลอง

ในการศึกษาครั้งนี้ ผู้วิจัยใช้เวลาในการทดลอง จำนวน 4 สัปดาห์ ละ 4 คาบๆ ละ 50 นาที รวมทั้งหมด 14 คาบ ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี

นิยามศัพท์เฉพาะ

1. ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ (Reading Ability) หมายถึง ความเข้าใจในสิ่งที่อ่านในด้านการจับใจความสำคัญ ตีความ บอกรายละเอียดและสรุปสาระสำคัญจากเรื่อง หรือข้อความที่อ่านได้ โดยประเมินจากคะแนนทดสอบวัดความสามารถในการอ่าน

2. เอกสารจริง (Authentic Texts) หมายถึง เอกสารประเภทเขียนหรือสิ่งพิมพ์ที่มีได้สร้างขึ้นมาเพื่อใช้ในการเรียนการสอนโดยเฉพาะ แต่มีจุดประสงค์เพื่อใช้ในการสื่อความหมายในชีวิตจริงและในสถานการณ์จริง ได้แก่ หนังสือพิมพ์ โฆษณา การ์ตูน ข่าว พยากรณ์อากาศ บทความ คำแนะนำวิธีใช้อุปกรณ์ ฉลากยา จดหมาย พยากรณ์ชีวิต จากอินเทอร์เน็ต

สมมติฐานของการศึกษาค้นคว้า

นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้รับการสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริง มีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษหลังเรียนสูงขึ้นกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ



บทที่ 2

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง โดยได้นำเสนอตามหัวข้อต่อไปนี้

1. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน
 - 1.1 ความหมายของการอ่าน
 - 1.2 ความหมายของความเข้าใจในการอ่าน
 - 1.3 ความสามารถในการอ่าน
 - 1.4 องค์ประกอบของการอ่าน
 - 1.5 จุดมุ่งหมายในการอ่าน
 - 1.6 ประเภทและวิธีการอ่าน
 - 1.7 ขั้นตอนการสอนอ่านภาษาอังกฤษ
2. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริงในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ
 - 2.1 ความหมายและประเภทของเอกสารจริง
 - 2.2 ความสำคัญและประโยชน์ของเอกสารจริงในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ
 - 2.3 แนวทางและข้อเสนอแนะในการใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอนภาษา
3. งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอน
 - 3.1 งานวิจัยในต่างประเทศ
 - 3.2 งานวิจัยภายในประเทศ

1. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่าน

1.1 ความหมายของการอ่าน

การอ่านเป็นทักษะที่มีความสำคัญในการดำเนินชีวิตประจำวันของมนุษย์ เพราะการอ่านทำให้ได้รับความรู้ ความเพลิดเพลิน ความสนุกสนาน ทำให้เกิดแนวคิด วิเคราะห์ การแก้ปัญหา และการนำไปใช้ มีนักการศึกษาและผู้เชี่ยวชาญให้คำนิยามของการอ่านไว้ดังนี้

มุยส์ และเรโนลด์ (Muijs; & Reynold. 2001: 6) และเซียร์ฟอสและรีเดนซ์ (Seafoss; & Redence. 1994: 7) กล่าวว่า การอ่านเป็นเครื่องมือสื่อสารเช่นเดียวกับการเขียน โดยมีจุดประสงค์หรือความต้องการอย่างใดอย่างหนึ่ง และเป็นกระบวนการที่ผู้อ่านจะต้องสร้างความหมายจากตัวอักษร เพื่อสร้างความเข้าใจกับเนื้อเรื่องมากกว่าการแปลความเป็นคำๆ

มอริส และ สจวร์ต (Morris; & Stewart. 1984: 4) กล่าวไว้ว่า การอ่านเป็นกระบวนการที่ผู้อ่านรับรู้ข้อมูลข่าวสารซึ่งผู้เขียนเป็นผู้ส่งข่าวผู้อ่านเป็นผู้รับข้อมูลเหล่านั้นโดยใช้ความรู้และประสบการณ์เดิมของตน ซึ่งนำไปสู่เป้าหมายหลักของการอ่านที่ว่าผู้อ่านต้องคิดเป็นและเข้าใจความหมายของสิ่งที่อ่านนั้น

ในส่วนของความหมายของการอ่านในแง่ของกระบวนการ กู๊ดแมน (Goodman. 1982: 12) กล่าวว่า การอ่านเป็นกระบวนการ ทางสมองที่ซับซ้อนโดยมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างงานเขียน และความคิด ผู้อ่านตีความภาษาเขียน สู่ความหมาย ซึ่งความหมายที่สร้างขึ้นโดยผู้อ่านขึ้นอยู่กับความหมายของผู้อ่านนั้นๆ คาเรลล์และอีสทอลด์ (Carrel; & Eistold. 1983: 76-81) ได้ให้ความเห็นเพิ่มเติมว่า นอกจากความรู้พื้นฐานทั้งด้านภาษาแล้วผู้อ่านจะต้องมีการนำความรู้เดิมเกี่ยวข้องกับเรื่องที่อ่านมาใช้ร่วมในการอ่านด้วย

นอกจากนี้ รูบิน (Rubin. 1993: 5-6) และ เดย์กับแบมฟอร์ด (Day; & Bamford. 1998: 12) ได้ให้ความหมายไว้สอดคล้องกันว่า การอ่านเป็นกระบวนการที่ซับซ้อนต่อเนื่องเพื่อหาความหมายของข้อความและนำความรู้ตลอดจนประสบการณ์เดิมของตนมาเชื่อมโยงเพื่อให้เกิดความเข้าใจในสิ่งที่ผู้เขียนต้องการสื่อให้อ่านได้ ซึ่งคล้ายกับความคิดเห็นของวิดโดสัน (Widdowson. 1979: 174) และนัทเทิล (Nuttal. 1982 : 4-5) ที่ว่าการอ่านเป็นกระบวนการสื่อสารและปฏิกิริยาโต้ตอบระหว่างผู้เขียนกับผู้อ่านโดยผู้เขียน จะถ่ายทอดความคิด อารมณ์ และความรู้สึกออกมาเป็นสัญลักษณ์ หรือตัวอักษร ผู้อ่านจะต้องถอดรหัส หรือตีความสัญลักษณ์เหล่านั้น เพื่อให้เกิดความเข้าใจในความหมายที่ผู้เขียนได้ถ่ายทอดไว้ ตลอดจนเกิดความรู้สึกและอารมณ์ร่วมไปกับผู้เขียนด้วย

จากความหมายของการอ่านดังกล่าว สรุปได้ว่า การอ่านคือกระบวนการปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้อ่านและผู้เขียนโดยอาศัยตัวอักษรเป็นสื่อกลางในการสื่อสาร ผู้อ่านจะต้องแปลความหมายและสร้างความเข้าใจในสิ่งที่อ่านโดยกระบวนการทางความรู้ ความคิด ความรู้สึก จินตนาการ

ความสามารถในการใช้ภาษาและประสบการณ์เดิมของผู้อ่านเข้าไปพิจารณาหรือตีความในการอ่าน เพื่อให้รู้และเข้าใจจุดหมายที่ผู้เขียนต้องการจะสื่อ อย่างไรก็ตามผู้อ่านจะต้องใช้ความพยายามในการหาความหมายจากสิ่งที่อ่านด้วยการเดาหรือหาตัวบ่งชี้ที่ปรากฏในข้อความมาช่วยให้อ่านง่ายขึ้น

1.2 ความหมายของความเข้าใจในการอ่าน

ความเข้าใจในการอ่านเป็นสิ่งที่สำคัญที่สุดของการอ่าน เนื่องจากจุดหมายหลักของการอ่านคือการเข้าใจข้อความที่ผู้เขียนต้องการสื่อความหมาย การอ่านออกเสียงแต่ไม่มีความเข้าใจ ไม่ถือว่าเป็นการอ่าน ดังนั้นในการสอนอ่าน จึงมีวัตถุประสงค์เพื่อให้นักเรียนได้พัฒนาทักษะที่จะทำให้เกิดความเข้าใจในการอ่าน (Williams. 1994: 2-3)

กัณนิง (Gunning. 1992: 188) และรูบิน (Rubin. 1993: 194) ให้ความเห็นที่สอดคล้องกันว่า ความเข้าใจในการอ่าน คือ ความสามารถในการทำความเข้าใจความหมายของคำและภาษาที่เขียนซึ่งเป็นวัตถุประสงค์หลักของการอ่าน สอดคล้องกับสมุทรร เซ็นเซาวิช (2542: 73) ที่กล่าวว่า ความเข้าใจในการอ่าน คือ ความสามารถที่จะอนุมานข้อสนเทศหรือความหมายอันพึงประสงค์ จากสิ่งที่อ่านมาแล้วได้อย่างมีประสิทธิภาพมากที่สุดเท่าที่จะทำได้ ความเข้าใจนี้เป็นเรื่องที่มีความสัมพันธ์ข้องเกี่ยวกับการศึกษา ประสบการณ์ต่างๆหลายด้านของแต่ละคน และถือเป็นองค์ประกอบที่สำคัญยิ่งอย่างหนึ่งของการอ่าน ซึ่งความเข้าใจในการอ่านแบ่งได้หลายระดับถ้าอ่านแล้วไม่เกิดความเข้าใจใดๆเลยก็อาจจะกล่าวได้ว่าการอ่านที่แท้จริงยังไม่เกิดขึ้น และการอ่านในลักษณะนี้จึงเป็นได้แค่เพียงเห็นตัวหนังสือปรากฏอยู่บนหน้ากระดาษเท่านั้น ไม่สื่อความหมายอะไรทั้งสิ้น นอกจากเสียเวลาโดยเปล่าประโยชน์แล้วยังไม่ได้อะไรจากการอ่านอีกด้วย

มิลเลอร์ (Miller. 1990: 2-7) ได้กล่าวถึงความเข้าใจในการอ่านว่าเป็นกระบวนการสร้างความเข้าใจในสัญลักษณ์ที่เป็นตัวแทนความคิดผู้เขียน ผู้อ่านจะต้องนำความรู้เดิมที่จัดเก็บไว้ในสมองพร้อมทั้งประสบการณ์เดิมของตน มาปฏิสัมพันธ์เข้ากับสิ่งที่ผู้เขียนนำเสนอในบทอ่าน นอกจากนี้แบลร์และคนอื่นๆ (Blair and others. 1992: 5-6) มีความเห็นสอดคล้องกันว่า ความเข้าใจในการอ่านนั้น เป็นผลมาจากประสบการณ์เดิม ความรู้เดิม จุดประสงค์ในการอ่าน ความรู้ในวงคำศัพท์ ความรู้ด้านเนื้อหาวิชา ความสามารถในการถอดความ และความรู้เกี่ยวกับกระบวนการเรียนรู้ (metacognitive) กับองค์ประกอบทางเนื้อหาที่อ่าน ได้แก่ ตัวเนื้อหา ลีลาการเขียนของผู้เขียน โครงสร้างของบทอ่าน ความน่าอ่านของบทอ่าน ได้แก่ ความเชื่อของสิ่งที่เนื้อหาปรากฏอยู่ องค์ประกอบที่เกี่ยวข้องกับบริบทในขณะที่นักเรียนอ่าน ได้แก่ ความเชื่อและความคาดหวังของผู้อ่าน เกี่ยวข้องกับองค์ประกอบของสภาพการสอนของครูและปฏิสัมพันธ์ระหว่างครูกับนักเรียน

จากคำกล่าวของนักการศึกษาที่กล่าวข้างต้น จะเห็นว่าความเข้าใจในการอ่าน เป็นรูปแบบความคิดซึ่งเป็นกระบวนการภายในบุคคลที่มีความซับซ้อน ในการประกอบกันของข้อมูลที่ได้จากการรับรู้ผสมผสานกับโครงสร้างความรู้เดิม สามารถเชื่อมโยงเข้ากับเรื่องที่สามารถอ่านได้ เป็นการสื่อความจากประโยคหรือส่วนของประโยคที่ผู้อ่านโดยใช้ความรู้เกี่ยวกับข้อมูลที่มีในการแปลความสิ่งที่อ่านให้ เป็นรายละเอียดของเรื่อง เรียงลำดับเหตุการณ์ถ่ายทอดข้อมูลจากเรื่องที่อ่านสรุปเนื้อเรื่อง ตลอดจน วิเคราะห์ข้อความ แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้อย่างมีเหตุผลอันเป็นหัวใจของการอ่าน ซึ่งความสามารถในการอ่านของแต่ละบุคคลนั้นขึ้นอยู่กับระดับสติปัญญา ความรู้ด้านภาษา ความรู้เกี่ยวกับเรื่องทั่วไปหรือประสบการณ์เดิม ตลอดจนการฝึกฝนของผู้เรียน

1.3 ความสามารถในการอ่าน

นักการศึกษาหลายท่านกล่าวถึงความสามารถในการอ่านที่มีลักษณะคล้ายๆ กัน ดังนี้

กู๊ดแมน (Goodman. 1982: 31-32) และ คาร์เรล (Carrell. 1983: 553-569) กล่าวถึงความสามารถในการอ่าน คือ ความสามารถที่ผู้อ่านต้องมีความเข้าใจภาษา สามารถจับใจความสำคัญของเรื่องโดยการแปลความ ตีความ สรุปความคิดจากการอ่าน และเข้าใจทัศนคติของผู้เขียน จากข้อความที่อ่านได้

เซียฟอสส์ และ รีดเดนซ์ (Searfoss; & Readence. 1994: 231-232) คอนเลย์ (Conley. 1995: 178-179) และ รัดเดล (Ruddle. 1997: 68-69) ได้กล่าวถึงความสามารถในการอ่านเข้าใจความไว้อย่างสอดคล้องกัน แบ่งออกเป็น 3 ระดับคือ

1. ระดับแปลความ หมายถึง ความสามารถในการเข้าใจข้อมูลของเรื่องที่อ่าน
2. ระดับตีความ หมายถึง ความสามารถในการเข้าใจข้อมูลและความคิดของผู้เขียน ซึ่งผู้เขียนไม่ได้กล่าวไว้โดยตรง ผู้อ่านต้องอาศัยประสบการณ์เดิมมาช่วยในการทำความเข้าใจกับความหมายที่แฝงอยู่

3. ระดับประยุกต์ หมายถึง ความสามารถในการเข้าใจข้อมูลจากเรื่องที่อ่านโดยอาศัยความรู้และประสบการณ์เดิม หรือบทเรียนบทก่อนๆ เพื่อให้เข้าใจเรื่องที่อ่านแล้วสามารถนำไปประยุกต์ใช้ได้

มิลเลอร์ (Miller. 1990: 4-7) ได้แบ่งความสามารถในการอ่านเข้าใจความออกเป็น 4 ระดับ ซึ่งเหมือนกับแนวคิดของ เซียฟอสส์ และคนอื่นๆ ข้างต้น คือระดับแปลความ และระดับตีความ ส่วนที่ต่างกันคือ

1. ระดับในการวิเคราะห์ สรุปความ เป็นระดับความสามารถในการวิเคราะห์ และการประเมินเนื้อหาที่อ่าน โดยสามารถแยกความแตกต่างของข้อมูลที่ปรากฏในเนื้อหาที่อ่านได้ว่า อะไร คือ ข้อเท็จจริง ความเชื่อ หรือความคิดของผู้เขียน และสามารถเปรียบเทียบเนื้อหาที่อ่าน กับข้อมูลที่พบจากแหล่งอื่นๆ ได้ตลอดจนเข้าใจภาษาเชิงอุปมาอุปมัย ที่ผู้เขียนนำมาใช้ และยังสามารถบอกได้ว่า ผู้เขียนนำมาใช้ และยังสามารถบอกได้ว่าผู้เขียนมีทัศนคติต่อเรื่องที่น่าเสนออย่างไร

2. ระดับความคิดสร้างสรรค์ เป็นความเข้าใจในระดับสูง ซึ่งผู้อ่านสามารถทำความเข้าใจเนื้อหา ที่อ่านนอกเหนือจากสิ่งที่ผู้อ่านได้นำเสนอไว้ โดยผู้อ่านจะต้องใช้ความรู้เดิม และประสบการณ์ ที่มีอยู่เข้ามาเชื่อมโยงกับสิ่งที่พบในบทอ่านนั้นๆ

สรุปได้ว่าความสามารถในการอ่าน คือ ความสามารถของผู้เรียนในการใช้กระบวนการทางความรู้ ความคิด และประสบการณ์เดิมทำความเข้าใจในสิ่งที่อ่านซึ่งครูผู้สอนควรคำนึงถึง ระดับความสามารถด้วยว่าต้องการที่จะให้ผู้เรียนมีความสามารถในระดับใด และจัดการเรียนการสอนอย่างไรที่จะช่วยให้ผู้เรียนมีความสามารถในแต่ละระดับได้ ซึ่งต้องอาศัยองค์ประกอบในการอ่านด้วยเช่นกัน

1.4 องค์ประกอบของการอ่าน

การอ่านที่มีประสิทธิภาพ ต้องอาศัยองค์ประกอบหลายอย่าง ซึ่งมีนักการศึกษาหลายท่าน ได้กล่าวถึงองค์ประกอบของการอ่านไว้ดังนี้

แฮร์ริส และสมิท (Harris; & Smith. 1986: 227-231) และวิลเลียม (Williams.

1994: 3-11) ได้กล่าวถึงองค์ประกอบของการอ่านไว้ในแนวเดียวกัน คือ

1. ประสบการณ์เดิมของผู้เรียน (Background experience) ถ้าผู้เรียนมีประสบการณ์เดิมเกี่ยวกับเรื่องที่จะอ่านจะทำให้มีความเข้าใจเรื่องที่อ่านได้ง่ายและเร็วขึ้น

2. ความสามารถทางภาษา (Language abilities) ถ้าผู้เรียนมีความรู้ความสามารถทางภาษา เช่น รู้ความหมายของคำศัพท์ โครงสร้างของประโยคและสำนวนต่างๆ ในบริบทที่อ่าน จะทำให้เข้าใจเรื่องที่อ่านได้ดียิ่งขึ้น

3. ความสามารถในการคิด (Thinking abilities) ผู้อ่านจะเข้าใจเรื่องที่อ่านได้จะต้องใช้ความสามารถในการคิด เพื่อที่จะได้เข้าใจเหตุการณ์ หรือความคิดรอบยอดของเรื่องที่อ่านได้ง่ายยิ่งขึ้น

4. ความสนใจต่อสิ่งที่อ่าน (Affection) ถ้าผู้เรียนมีทัศนคติ ความเชื่อ และความสนใจต่อเรื่องที่อ่านได้ง่ายและเกิดความสุขสนุกสนานในขณะที่อ่าน

จากที่กล่าวมาข้างต้น จะเห็นว่า องค์ประกอบของการอ่านที่ดีนั้นต้องอาศัยองค์ประกอบหลายประการ เช่น ประสบการณ์เดิม ความสามารถทางภาษา ความคิดรวบยอด ความสนใจ โดยมีจุดมุ่งหมายในการอ่านประกอบเข้าด้วยกันเพื่อให้เข้าใจเรื่องที่อ่านได้ดีขึ้น

1.5 จุดมุ่งหมายในการอ่าน

การอ่านในชีวิตประจำวันของแต่ละบุคคล มีจุดมุ่งหมายที่แตกต่างกัน ตามวัย เพศ อาชีพ ความต้องการหรือความสนใจของบุคคลนั้น ซึ่งได้มีนักการศึกษาหลายท่าน เช่น สมบัติ จำปาเงิน และสำเนียง มณีกาญจน์ (2531: 11-12) กัลยา ยวนมาลัย (2539: 12) สมุทฺร เซ็นเซาวนิช (2542: 3) และเกรลเลท (Grellet. 1995: 4) ได้แยกจุดมุ่งหมายในการอ่านในทำนองเดียวกันดังนี้

1.1 อ่านเพื่อการศึกษา (Work study type reading) การอ่านแบบนี้มีจุดมุ่งหมายที่สำคัญคือต้องการครอบคลุมเนื้อหาให้ได้มากที่สุด

1.2 การอ่านเพื่อการพักผ่อนและความบันเทิง (Recreatory reading) เป็นการอ่านเพื่อความรื่นรมย์เป็นส่วนตัว หรือเพื่อพักผ่อนหย่อนใจเป็นส่วนใหญ่ เป็นการอ่านที่ไม่ต้องการความลึกซึ้งมากนัก

วิลเลียมส์ (Williams. 1994: 12) ได้แบ่งจุดมุ่งหมายในการอ่านไว้ 3 ประการ คือ

1. การอ่านเพื่อทราบข้อมูลโดยทั่วไป (General information about text)
2. การอ่านเพื่อหาข้อมูลเฉพาะ (Information from text)
3. การอ่านเพื่อความพอใจหรือตามความสนใจ (Pleasure or interesting)

คอนเลย์ (Conley. 1995: 5-9) กล่าวว่า การสอนอ่านมีเป้าหมายที่สำคัญ 3 ประการ คือ

1. เพื่อให้เข้าใจเนื้อหาที่สำคัญ (Understanding essential content) วัตถุประสงค์หลักของการสอนอ่านคือ ผู้สอนต้องการให้นักเรียนมีความเข้าใจในเนื้อหาที่อ่าน ซึ่งวิชาแต่ละวิชาจะมีรายละเอียดของข้อมูล แนวคิด และหลักการแตกต่างกันไป เช่น ผู้เรียนได้รับความรู้เกี่ยวกับอดีตที่ผ่านมาจากวิชาสังคมศึกษา และประวัติศาสตร์ ได้เรียนรู้เกี่ยวกับการใช้สัญลักษณ์และการแก้ปัญหาจากคณิตศาสตร์และได้เรียนรู้วิธีการแสดงความคิดเห็น การถ่ายทอดความรู้สึก จากวิชาการเขียนดนตรีและศิลปะ เป็นต้น การสอนเพื่อให้เข้าใจเนื้อหาที่อ่านคือ ผู้สอนต้องสอนให้ผู้เรียนเข้าใจเนื้อหาที่อ่าน ไม่เพียงแต่ตามอักษรที่อ่านเท่านั้น แต่ต้องช่วยให้ผู้เรียนได้ทราบถึงความหมายที่ซ่อนอยู่ในเนื้อหานั้นๆ ด้วย นั่นคือ ผู้เรียนต้องสามารถแบ่งแยกได้ว่า ส่วนใดคือเนื้อหาที่สำคัญ และส่วนใดเป็นเพียงรายละเอียดปลีกย่อย ผู้เรียนต้องศึกษาเนื้อหาที่อ่านจนเข้าใจอย่างถ่องแท้ และสามารถถ่ายทอดความรู้จากการอ่านไปยังผู้อื่นได้อีกด้วย

2. เพื่อเรียนรู้วิธีอ่านเพื่อศึกษาหาความรู้ (Learning how to read-to-learn) ความหมายดั้งเดิมของการอ่าน คือ การออกเสียงคำ หรือ การศึกษาข้อมูลจากผู้เขียนได้เขียนขึ้นมา แต่การอ่านเพื่อศึกษา คือ การมีปฏิสัมพันธ์กับความหมายที่เกิดขึ้นในใจของผู้อ่าน เป็นกระบวนการที่ผู้อ่านศึกษาเกี่ยวกับแนวความคิดของผู้เขียน โดยผู้อ่านใช้ทัศนคติและความรู้ของตนเองปฏิสัมพันธ์กับภาษาและทัศนคติของผู้เขียน

การเรียนรู้วิธีอ่านเพื่อศึกษา คือ การเรียนรู้ในการปรับความรู้ที่มีอยู่ ภาษาที่ใช้ในเนื้อหาที่อ่านและวัตถุประสงค์ในการอ่านเข้าด้วยกัน ผู้สอนคือบุคคลสำคัญที่จะสร้างเงื่อนไขที่จะช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจความหมายของการอ่านเพื่อศึกษา ผู้สอนควรรหาโอกาสให้ผู้เรียนได้อ่านบทอ่านที่มีความหลากหลายพร้อมทั้งให้คำแนะนำในการเปลี่ยนวิธีการอ่านจากรูปแบบหนึ่งไปยังรูปแบบอื่นๆ เพื่อให้ผู้เรียนได้เข้าใจเนื้อหาที่อ่านอย่างแท้จริง

3. เพื่อสร้างแรงจูงใจให้อ่านตลอดไป (Developing motivation for lifelong reading) ผู้สอนส่วนใหญ่ต่างต้องการให้ผู้เรียนมีแรงจูงใจในการเลือกอาชีพ โดยมีพื้นฐานมาจากการอ่านและการเรียนรู้ทางด้านวิชาการ แรงจูงใจจะไม่เกิดขึ้น ถ้าผู้สอนสอนแต่เนื้อหาวิชาเท่านั้น แต่ถ้าผู้เรียนได้ใช้การอ่านเพื่อเป็นแนวทางในการค้นหาตนเอง ก็จะทำให้เกิดแรงจูงใจที่จะอ่านมากขึ้น สร้างแรงจูงใจให้อ่านตลอดไป คือ การมีความปรารถนาที่จะอ่านเพื่อความพึงพอใจและความสนุกสนานเฉพาะตน เมื่อการอ่านมีความเป็นส่วนตัวและเป็นการกระทำอย่างมีวัตถุประสงค์ ผู้เรียนก็จะอ่านต่อไปโดยตลอด ทำให้ได้รับคุณค่าจากสิ่งที่อ่านและประสบความสำเร็จจากการอ่านนั้น

สรุปได้ว่า จุดมุ่งหมายในการอ่านถือเป็นองค์ประกอบอย่างหนึ่งของการอ่าน ในการอ่านแต่ละครั้งผู้อ่านจะต้องมีจุดมุ่งหมายในการอ่าน ว่าอ่านข้อความหรือบทอ่านนั้นเพื่ออะไร เพื่อศึกษาหาความรู้หรือเพื่อความบันเทิง ถ้าผู้อ่านทราบถึงจุดมุ่งหมายในการอ่านแล้วจะทำให้การอ่านนั้นตรงตามความประสงค์ ของผู้อ่านเอง นอกจากนี้ ประเภทเอกสารจริงและวิธีการอ่านมีความจำเป็นที่จะต้องนำมาใช้ ในการอ่านเพื่อให้ตรงตามจุดมุ่งหมายในการอ่าน

1.6 ประเภทและวิธีการอ่าน ได้แบ่งประเภทของการอ่าน ไว้ดังนี้

เป้าหมายในการอ่านแต่ละครั้งมีความแตกต่างกัน บางคนอ่านเพราะความสนใจ แต่บางคนอ่านเพื่อหาความรู้หรือหาข้อมูลบางอย่าง ซึ่งการอ่านจะได้ผลดีถ้ามีการกำหนดจุดประสงค์ และเลือกวิธีการอ่านที่เหมาะสม ซึ่งนักการศึกษาหลายท่าน เช่น สมบัติ จำปาเงิน และ สำเนียง มณี กาญจน์ (2531: 11-12) กล่าวว่า คือ อ่านเพื่อสังคม เพื่อให้สังคมยอมรับเป็นการอ่านที่ผู้อ่านสนใจ โดยเฉพาะ เพราะทำให้มีความรู้เพิ่มขึ้นและทันสมัย กัลยา ยวนมาลัย (2539: 12) กล่าวเพิ่มเติม

ว่า อ่านเพื่อให้เกิดความคิด เช่น การอ่านวัสดุสิ่งพิมพ์ที่แสดงทรรศนะ ซึ่งได้แก่ บทความ บทวิจารณ์ และวิจัยต่างๆ ซึ่งสมุทฺร เชนเชาวนิช (2542 : 3) ได้แบ่งประเภทของการอ่านเป็น 2 ประเภท ดังนี้

1. การอ่านเพื่อการศึกษา (Work-study Type Reading) เป็นการอ่านที่มีจุดมุ่งหมาย และต้องการครอบคลุมด้านเนื้อหา เก็บใจความสำคัญและรายละเอียดปลีกย่อยให้ได้มากที่สุด

2. การอ่านเพื่อการพักผ่อนและความบันเทิง (Recreatory Reading) เป็นการอ่านเพื่อความรื่นรมย์หรือเพื่อการพักผ่อนหย่อนใจ เช่น การอ่านนวนิยาย เรื่องสั้น หนังสือพิมพ์ซึ่งเป็นการอ่านที่ไม่ต้องการความเข้าใจลึกซึ้งมากนัก

สุมิตรา อังวัฒนกุล (2540: 106 -119) และ เกรลเลท (Grellet. 1995: 4) ได้กล่าวถึงวิธีการอ่านซึ่งเป็นที่รู้จักกันโดยทั่วไป ดังนี้

1. การอ่านแบบเปิดผ่านไปอย่างรวดเร็ว (skimming) ผู้เรียนต้องได้รับการฝึกฝนให้ตั้งคำถามไว้ในใจก่อนการเริ่มอ่าน คือ รู้จุดประสงค์ของเรื่องที่อ่าน ซึ่งผู้เรียนจะต้องฝึกการทำนายความล่วงหน้าและเลือกจับใจความ เป็นต้น

2. การอ่านที่ต้องการข้อมูลที่เฉพาะเจาะจง (Scanning) เช่น วันที่ ตัวเลข สถานที่ ครูผู้สอนต้องฝึกให้ผู้เรียนรู้จักอ่านทั้ง 2 วิธี โดยเลือกบทเรียนที่ช่วยในการฝึก เช่น ข่าวในหนังสือพิมพ์ ข่าวกีฬา และโฆษณาสินค้าต่างๆ ผู้เรียนจะรู้ในการจับใจความสำคัญ โดยละเว้นการอ่านแบบการแปลคำต่อคำ

3. การอ่านโดยหารายละเอียด (Through reading or receptive reading) ผู้เรียนต้องเข้าใจข้อเขียนทั้งใจความสำคัญ และรายละเอียดปลีกย่อย แต่ไม่จำเป็นต้องเข้าใจทุกคำ

4. การอ่านเดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท (Guessing the meaning from the context) ผู้อ่านอาจเดาความหมายของคำศัพท์ได้โดยอาศัยความหมายจากรากศัพท์ คำที่มีความหมายตรงกันข้ามข้อความที่ขัดแย้งและจากประสบการณ์ของผู้อื่น

5. การอ่านเชิงวิจารณ์ (Critical reading) ทักษะนี้ยากที่สุดและควรใช้ระดับที่สูงขึ้น เพราะผู้อ่านต้องใช้ความรู้และประสบการณ์เดิมมาสนับสนุนหรือโต้แย้งข้อเขียนนั้นๆ ซึ่งจะใช้เมื่อมีการอภิปรายความคิดเห็นหลังการอ่าน ซึ่งลักษณะที่ผู้อ่านมีปฏิริยาต่อข้อเขียน (Active reader) มิใช่ผู้อ่านแบบไม่มีปฏิริยาต่อกรเขียน (Passive reader)

จึงเห็นได้ว่าการอ่านแบ่งได้เป็นหลายประเภท มีความแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์ของผู้อ่านและลักษณะของบทอ่าน ประเภทและวิธีการอ่านมีความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกัน ซึ่งในการอ่านแต่ละครั้งนักเรียนควรมีจุดมุ่งหมายว่าอ่านเพื่ออะไร และอ่านอย่างไร ก็จะทำให้การอ่านมีประสิทธิภาพมากขึ้น ผู้สอนจึงควรจัดกิจกรรมการสอนอ่านให้มีความเหมาะสมและสอดคล้องกับ

จุดหมาย ระดับและวัยของผู้อ่านเป็นสำคัญ และเป็นไปตามขั้นตอนการสอนอ่านก็จะทำให้การอ่านมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

1.6 ขั้นตอนการสอนอ่านภาษาอังกฤษ

ในการสอนอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนอ่านทั่วไป ได้มีนักการศึกษา เช่น กู๊ดแมน (Goodman. 1982:13) กล่าวว่า กระบวนการสอนอ่าน (Reading Process) เริ่มจากการจดจำตัวอักษร (Recognition-Initiation) เพื่อให้ผู้เรียนสามารถมองคำแล้วจำได้ว่าคำๆ นั้นเขียนแทนคำพูดว่าอะไร และการอ่านจะเริ่มขึ้น จากนั้นจะเป็นการคาดคะเน (Prediction) ซึ่งเป็นการคาดการณ์ล่วงหน้าว่า เรื่องที่อ่านนั้นเป็นอย่างไร หลังจากนั้นจะเป็นการยืนยัน (Confirmation) ว่าสิ่งที่ตนคาดการณ์ไว้นั้นถูกต้องหรือไม่ และถ้าเกิดการคาดการณ์ผิดขึ้นจะมีการแก้ไข (Correction) เพื่อปรับหรือจัดกระบวนการคิดอีกครั้งหนึ่ง และในที่สุดจะเป็นการสิ้นสุดการอ่าน (Termination) เมื่อผู้อ่านทราบเรื่องที่จะอ่านแล้ว หรืออาจจะเนื่องมาจากเรื่องนั้นไม่น่าสนใจ

วิลเลียมส์ (Williams. 1994: 37-40) เดวิส และเพียร์ส (Davies; & Pearse. 2000: 9) สุมิตรา อังวัฒน์กุล (2540: 128-136) และวิสาร์ จิตวัตร (2541: 52-57) ได้เสนอแนวทางในการจัดกิจกรรมและขั้นตอนในการสอนอ่าน ที่จะช่วยให้เกิดความเข้าใจในการอ่านเพื่อการสื่อสาร ดังนี้

1. กิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading Activities) เป็นการสร้างความสนใจและปูพื้นฐานความรู้ในเรื่องที่อ่าน เพื่อเตรียมผู้เรียนให้มีความพร้อมในการอ่าน ซึ่งอาจจะจัดกิจกรรมได้ดังนี้คือ

1.1 ให้คาดคะเนเรื่องที่จะอ่าน เป็นการกระตุ้นให้ผู้เรียนคิดถึงความรู้เดิมแล้วนำไปสัมพันธ์กับเรื่องที่อ่าน อาจคาดคะเนผิดหรือถูกก็ได้

1.2 ให้เดาความหมายศัพท์จากบริบท โดยดูจากประโยคใกล้เคียง รูปภาพและการแสดงท่าทาง และให้คำถามไว้ก่อน เพื่อให้ผู้เรียนฝึกอ่านและผ่านไปเร็วๆ เพื่อหาคำตอบ

2. กิจกรรมระหว่างการอ่าน (While-reading Activities) มุ่งให้ผู้เรียนสื่อความหมายจากเอกสารที่ได้อ่าน โดยให้ผู้เรียนทราบก่อนว่าจุดมุ่งหมายในการอ่านคืออะไร แล้วจึงให้ผู้เรียนหาข้อมูลต่างๆ ตามจุดมุ่งหมายที่มีไว้ ในขั้นตอนนี้ผู้เรียนจะทำกิจกรรมด้วยตนเอง ผู้สอนจะช่วยผู้เรียนเมื่อผู้เรียนต้องการเท่านั้น ซึ่งกิจกรรมในขั้นนี้มีดังนี้

2.1 บอกจุดมุ่งหมายในการอ่าน เพื่อให้ผู้เรียนมีเหตุผลในการอ่าน เพื่อให้ผู้เรียนจะได้กำหนดกลยุทธ์ในการอ่านได้ถูกต้อง ในการบอกจุดมุ่งหมายนี้บางครั้งอาจต้องมีการสร้างสถานการณ์ขึ้นมาเพื่อให้เห็นจุดมุ่งหมายเด่นชัด จุดมุ่งหมายในการอ่านอาจมีดังนี้ คือ

- ให้ผู้เรียนตรวจดูว่าสิ่งที่ตนคาดการณ์ล่วงหน้าว่าจะได้รับรู้ทั้งจากหัวเรื่องหรือจากรูปภาพ แผนภูมิประกอบเรื่อง มีความถูกต้องมากน้อยเพียงใด มีเรื่องราวใดที่ตรงกับความคิดหวังของตนบ้าง และข้อมูลที่ได้รับนั้นคืออะไร หรือคำทำนายของตนเกี่ยวกับจุดประสงค์ของผู้เขียนถูกต้องหรือไม่เพียงใด

- ให้ผู้เรียนหาข้อมูลมาช่วยในการตัดสินใจอย่างใดอย่างหนึ่ง (Problem Solving)

- ให้ผู้เรียนนำข้อมูลของตนมาแลกเปลี่ยนกับข้อมูลของผู้เรียนในคู่หรือกลุ่ม เพื่อที่จะได้ข้อมูลที่สมบูรณ์ (Information Gap or Jigsaw Reading)

- ให้ผู้เรียนนำข้อมูลของตนมาแสดงความเห็นโต้แย้งกับคนอื่นที่มีข้อมูลต่างกัน ให้ผู้เรียนนำใจความสำคัญมาสรุป หรือนำข้อมูลมาช่วยในการปฏิบัติงานบางอย่าง เช่น ให้อาหารหมูเหมือนคำบรรยาย ให้จัดเรียงรูปภาพเหตุการณ์ตามเรื่องราวที่เกิดขึ้น หรือปฏิบัติตามคำสั่ง เช่น พับกระดาษเป็นต้น

2.2 ให้ผู้เรียนหาข้อมูลต่างๆ ด้วยตนเองตามจุดมุ่งหมายที่วางไว้

2.3 อ่านจับใจความสำคัญในกรณีนี้ผู้เรียนจะอ่านบทอ่านนั้นอย่างสังเขป เพื่อที่จะได้รู้ว่า เรื่องที่อ่านนั้นเกี่ยวกับอะไร ใจความสำคัญมีอะไรบ้าง ในการอ่านอาจใช้วิธีการอ่านแบบการอ่านข้าม คือ ผู้เรียนจะอ่านเฉพาะส่วนสำคัญๆ ของบทอ่านนั้น

2.4 อ่านเพื่อหารายละเอียด ซึ่งผู้เรียนจะกระทำได้ใน 2 วิธีการด้วยกัน คือ อ่านเพื่อเลือกหาเฉพาะข้อมูลที่ต้องการ และการอ่านเพื่อหารายละเอียด ในกรณีนี้ผู้เรียนจะอ่านหลายๆ ครั้งจนกว่าจะได้รายละเอียดที่ต้องการ หรือเพื่อให้เข้าใจให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้

3. กิจกรรมหลังการอ่าน (Post-Reading Activities) เป็นการตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน อาจจะเป็นการถ่ายโอนไปสู่ทักษะอื่นๆ โดย

3.1 ให้แสดงบทบาทสมมติ

3.2 ให้เขียนเรื่องหรือเขียนโต้ตอบ เช่น เขียนจดหมาย เขียนบทสนทนา กรอกแบบฟอร์ม วาดรูป เป็นต้น

3.3 พุดแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน

จากแนวการสอนอ่านเพื่อการสื่อสาร ซึ่งตามแนวการสอนแบบนี้ได้เสนอแนะให้มีการใช้เอกสารจริง (Authentic Texts) มาใช้ในการจัดการเรียนการสอนและพัฒนาการอ่านของนักเรียน ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของ สุมิตรา อังวัฒนกุล (2540: 115-116) และ วิสารี จิตวิวัฒน์ (2541: 50) ที่ว่าการใช้เอกสารจริงเป็นการช่วยแก้ปัญหา ซึ่งผู้เรียนไม่สามารถนำความรู้ในชั้นเรียนไป

ใช้นอกห้องเรียนได้ และเปิดโอกาสให้ผู้เรียนเรียนภาษาอย่างเป็นธรรมชาติในสถานการณ์ต่างๆ วิธีการสอนเพื่อการสื่อสารจึงควรใช้บทอ่านที่มีลักษณะเป็นเอกสารจริงที่พบในชีวิตประจำวัน เช่น ข้อความที่ปรากฏในหนังสือพิมพ์ การพยากรณ์อากาศ โฆษณา ฉลากยา หรือป้ายประกาศ เป็นต้น

2. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริงในการสอนอ่าน

2.1 ความหมายของเอกสารจริง (Authentic texts)

มีนักการศึกษาหลายท่านได้ให้ความหมายเกี่ยวกับเอกสารจริงในลักษณะคล้ายๆกัน ดังนี้ วิโดสัน (Matinez. 2002; อ้างอิงจาก Widdowson. 1979) ได้ให้ความหมายของเอกสารจริงไว้ว่าเป็นสิ่งที่ออกแบบมาเพื่อสื่อความหมายโดยตรงกับเจ้าของภาษา เช่น รายการวิทยุโทรทัศน์ บทความต่างๆ หนังสือพิมพ์ เป็นต้น

ลิตเติลและคณะ (Little; et al. 1985 : 25) วิลเลียม (Williams. 1994: 25) ได้ให้ความหมายของเอกสารจริงในทำนองเดียวกันไว้ว่า เอกสารจริง (Authentic texts) หมายถึง เอกสารที่ไม่ได้เขียนขึ้นมาเพื่อจุดประสงค์ในการสอนภาษาโดยตรง แต่เป็นเอกสารที่เขียนขึ้นมาเพื่อสื่อความหมาย ถ่ายทอดข้อมูลต่างๆ โดยไม่ได้มีการเปลี่ยนแปลงภาษาให้ง่ายขึ้น เช่น โฆษณา ป้ายประกาศ ฉลากยา คู่มือการใช้สินค้า แบบฟอร์ม ใบปลิว หนังสือพิมพ์ วารสาร เรื่องสั้น โปสเตอร์ เป็นต้น ส่วนเกรลเลท (Grellet. 1995: 8) ได้กล่าวถึงความหมายของเอกสารจริงคล้ายกับนักการศึกษาในขั้นต้น คือ เอกสารที่ไม่ได้มีการเปลี่ยนแปลงใดๆ ไปจากต้นฉบับเดิม ไม่ว่าจะเป็นบทความในเอกสาร หรือรูปแบบต่างๆ ของเอกสารนั้น

เอเบอร์โซลด์ และฟิลด์ (Aebersold ; & Field. 1997: 48) ได้ให้ความหมายของเอกสารจริงคล้ายกับนักการศึกษาท่านต่างๆ ที่กล่าวไว้ข้างต้น คือเอกสารการสอนใดๆ ที่ได้จากแหล่งต่างๆ ที่พบในชีวิตประจำวัน และมีได้ผลิตขึ้นมาเพื่อใช้ในการเรียนการสอนภาษาโดยตรง แต่เป็นเอกสารที่สร้างขึ้นมาสื่อความหมาย โดยใช้ภาษาตามสถานการณ์ที่เป็นจริงและไม่ได้มีการปรับเนื้อหาหรือแก้ไขใดๆก่อนการนำมาใช้ในการเรียนการสอน ตัวอย่าง เช่น ตาราง แบบฟอร์ม แผ่นปลิว ประกาศ ฉลากยา เป็นต้น ดังที่เดย์และแบมฟอร์ด (Day; & Bamford. 1998: 54) กล่าวว่า ข้อความใดๆ ก็ตามที่เขียนขึ้นโดยเจ้าของภาษาและเพื่อเจ้าของภาษาอ่าน และมีได้เขียนขึ้นโดยมีจุดประสงค์เพื่อการสอนภาษาโดยเฉพาะถือว่าเป็นเอกสารจริง

อาห์เฮลลัล (Ahellal. 1990: 39) ได้กล่าวถึงเอกสารจริงว่า หมายถึงเอกสารทุกชนิดไม่ว่าจะเป็นเอกสาร ที่เป็นสิ่งตีพิมพ์หรือเอกสารที่เป็นเสียงมิได้ผลิตขึ้นมาเพื่อใช้ในการเรียนการสอนภาษา แต่เป็นเอกสารที่สร้างเพื่อสื่อความหมาย โดยใช้ภาษาตามสถานการณ์ที่เป็นจริงในชีวิตประจำวัน ลักษณะของข้อความทางเอกสารจริงจึงเน้นการสื่อสารจริงระหว่างเจ้าของภาษา ไม่ว่าข้อความนั้นจะ

เป็นประเภทเขียนหรือพูดก็ตาม ดังนั้นเอกสารชนิดใดที่สร้างขึ้นมาเพื่อใช้ในการสอนภาษาโดยเฉพาะ ลักษณะการสื่อสารมิใช่สถานการณ์ในชีวิตประจำวัน เอกสารนั้นไม่จำกัดว่าเป็นเอกสารจริง

จากที่กล่าวมาข้างต้นสรุปได้ว่า เอกสารจริงหมายถึง เอกสารทุกชนิดที่มีได้สร้างขึ้นมาเพื่อใช้ในการเรียนการสอนภาษาโดยเฉพาะ แต่เป็นเอกสารที่ผลิตขึ้นเพื่อให้ข้อมูล หรือข่าวสารต่างๆไป โดยมีจุดประสงค์เพื่อสื่อความหมายในชีวิตประจำวันโดยเจ้าของภาษา

2.2 ความสำคัญและประโยชน์ของเอกสารจริง

ในการเรียนการสอนภาษานั้น การใช้เอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนเป็นวิธีการที่มีประโยชน์และกระตุ้นความสนใจต่อการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษ เพราะเป็นการเชื่อมโยงความรู้ในชั้นเรียนกับชีวิตประจำวันให้ผู้เรียนเห็นตัวอย่างของภาษาที่ใช้ในสถานการณ์จริง ดังมีนักการศึกษาหลายท่านได้กล่าวถึงความสำคัญและประโยชน์ของเอกสารจริงไว้ต่างๆ กันดังนี้

นฤมล พงศโรจน์ (2547: 12-13) ได้กล่าวถึงข้อดีในการนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนอ่าน คือ

1. ตำราที่ใช้ในการสอนภาษาอังกฤษ โดยทั่วไปมักเลือกใช้ภาษาที่ทำให้เข้าใจง่ายซึ่งการทำให้ง่ายกลับมีข้อเสีย กล่าวคือในชีวิตจริงคนเรามักพูดหรือเขียนข้อความเดิมอ้างถึงสิ่งที่กล่าวมาแล้ววนกลับไปเดิม หรือมักมีเครื่องบ่งบอกต่างๆ การเอาข้อเขียนนั้นมาทำให้ง่ายด้วยเจตนาที่ดีกลับทำให้ข้อความนั้นยากต่อการเข้าใจ เพราะผู้เรียนขาดเครื่องช่วยในการเดาความหมาย

2. การฝึกให้ผู้เรียนคุ้นเคยกับบทอ่านที่พบในชีวิตจริงเสียแต่เนิ่นๆ กลับมีผลดีและไม่ใช่ว่าเรื่องยากเกินไป ทั้งนี้เพราะความยากง่ายที่ผู้เรียนจะพบเวลาอ่านนั้น มักขึ้นกับลักษณะและกิจกรรมการอ่านเสียเป็นส่วนใหญ่ ถ้ากิจกรรมนั้นไม่ได้ยากเกินไปอยู่ในวิสัยที่ผู้เรียนพอที่จะทำได้ เช่น อาศัยเฉพาะความเข้าใจกว้างๆ เกี่ยวกับเรื่องกิจกรรม ดังนั้นครูจึงควรเลือก “จัดกิจกรรม” ให้เหมาะสมกับผู้เรียนมากกว่าที่จะเลือก “ตัดแปลง” ภาษาในบทอ่าน

ดังนั้น การนำเอกสารจริงที่พบในชีวิตประจำวันมาใช้ในการเรียนการสอนอ่านนั้นมีประโยชน์หลายด้าน เป็นการให้ประสบการณ์ในชีวิตจริงแก่ผู้เรียน อันจะนำไปสู่เป้าหมายที่แท้จริงของการสอนภาษา คือช่วยให้ผลสัมฤทธิ์ทางด้านความเข้าใจในการอ่านดีขึ้น นอกจากนั้นยังเป็นสิ่งกระตุ้นและแรงจูงใจให้ผู้เรียนเกิดความสนใจในการเรียนรู้ที่ดี

วิลเลียมส์ (Williams. 1994: 25) เสนอแนะว่าการนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนเป็นการเปิดโอกาสให้ผู้เรียนประสบความสำเร็จในการอ่าน เพราะเมื่อในสถานการณ์นอกห้องเรียนไปแล้ว ผู้เรียนก็ต้องเผชิญกับภาษาที่ใช้จริง และในแนวคิดของ ยุค-ซุน ลี (Yuk-Chun Lee. 1995: 324) ระบุว่า

เอกสารจริงน่าสนใจกว่าตำราเรียนเพราะเนื้อหามีความทันสมัยเกี่ยวข้องกับกิจกรรมในชีวิตประจำวัน แต่ภาษาที่ใช้อาจอยู่ในระดับที่ยากเพราะไม่มีการปรับเปลี่ยนทั้งด้านโครงสร้างทางภาษาและคำศัพท์

เกรลเลท (Grellet. 1995: 7-8) กล่าวถึงบทความที่นำมาใช้ในการสอนอ่านว่าควรเน้นสื่อเอกสารจริง ด้วยเหตุที่ว่า การดัดแปลงบทความให้ง่ายลงมักมีผลตรงข้าม คืออาจทำให้ยากขึ้น แล้วมักขาดระบบการใช้คำต่างๆ ซึ่งการใช้บทความที่พบในชีวิตจริงจะช่วยให้ผู้เรียนอ่านบทความได้เข้าใจง่ายขึ้น

หว่องและคณะ (Wong et al. 1995: 318) กล่าวว่าเอกสารจริงเป็นแหล่งข้อมูลที่สำคัญในการนำมาใช้ในกิจกรรมการเรียนการสอน เอกสารจริงส่งเสริมให้ผู้เรียนได้พัฒนากลวิธีในการเรียนรู้ทั้งวิชาภาษาอังกฤษและสาขาวิชาภาษาอังกฤษและสาขาวิชาอื่นๆ

เดย์ และแบมฟอร์ด (Day; & Bamford. 1998: 54) ได้ให้ความคิดเห็นเพิ่มเติมถึงความสำคัญของเอกสารจริงที่มีต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษว่า นอกจากเป็นบทอ่านที่น่าสนใจ สะดุดตา ชวนอ่าน เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจในการอ่าน แล้วยังทำให้ผู้เรียนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษามากยิ่งขึ้น ตลอดจนช่วยให้ผู้เรียนมีความคุ้นเคยและเตรียมพร้อมที่อ่านบทอ่านที่พบในชีวิตจริง

แซนเดอร์สัน (Sandersan. 1999: 3-4) กอเรียโนโตและมอร์เลย์ (Guariento; & Morley. 2001: 347-349) ได้กล่าวเพิ่มเติมเกี่ยวกับประโยชน์ของการใช้เอกสารจริงในการสอนภาษา ในทำนองเดียวกันว่าเอกสารจริงช่วยให้ผู้เรียนได้เผชิญสถานการณ์จริงและได้เรียนรู้วัฒนธรรม หรือเหตุการณ์ต่างๆ ของเจ้าของภาษา ช่วยให้ผู้เรียนคุ้นเคยกับรูปแบบของภาษาที่หลากหลาย ช่วยให้ผู้เรียนเกิดความสนใจ และแรงจูงใจในการเรียนภาษา ช่วยให้นักเรียนค้นพบความต้องการ และจุดหมายที่แท้จริง ก่อให้เกิดแรงจูงใจในการนำภาษาไปใช้ในห้องเรียน

มาร์ติเนซ (Martinez. 2002) ได้กล่าวถึงข้อดีของการนำเอกสารจริงมาใช้ในการสอนภาษา ไว้ว่าการใช้เอกสารจริงช่วยให้นักเรียนได้ใช้ภาษาจริง ทำให้ทราบความเป็นไปของสิ่งที่เกิดขึ้น ซึ่งทำให้เกิดแรงจูงใจในการเรียน นอกจากนี้การใช้เอกสารจริงมีรูปแบบของภาษาที่หลากหลาย ช่วยให้นักเรียนได้ฝึกอ่านและเผชิญกับรูปแบบภาษาที่หลากหลาย ซึ่งเป็นแรงกระตุ้นให้นักเรียนเกิดความสนใจที่จะอ่านและรักการอ่าน

จากแนวคิดของผู้เชี่ยวชาญในการเรียนการสอนภาษาหลายๆ ท่านที่กล่าวมา จะเห็นว่า การใช้เอกสารจริงมีประโยชน์ทำให้ผู้เรียนมีความสนใจ และเกิดแรงจูงใจในการเรียน มีประสบการณ์คุ้นเคยกับภาษาที่ใช้ในชีวิตจริง

2.3 แนวทางและข้อเสนอแนะในการใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอนภาษา

การใช้เอกสารจริงในการสอนภาษา เป็นสิ่งสำคัญมาก เพราะการที่ผู้สอนนำเอกสารจริง มาใช้ในการเรียนการสอนนั้น ผู้สอนต้องสร้างสถานการณ์ หรือกิจกรรมต่างๆ ในการสอน เพราะจะช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ และสร้างแรงจูงใจให้ผู้เรียน ผู้สอนจึงต้องตระหนักว่าจะทำอย่างไรกับ เอกสารจริงที่จะนำมาใช้ จึงได้มีผู้เสนอแนะแนวทางในการใช้เอกสารจริงไว้ดังนี้

สเปल्ली (Spelleri.n.d.) ได้กล่าวถึงองค์ประกอบที่จำเป็นที่ควรคำนึงในการใช้สื่อเอกสารจริงไว้ 4 ด้าน คือ

1. ผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง (Learner-Centered) โดยยึดหลักตั้งแต่การเลือกเอกสารจริง จุดประสงค์ การมอบหมายงานที่ผู้เรียนสามารถเรียนรู้ได้ด้วยตนเอง สอดคล้องความต้องการ ความพอใจ ความคิดเห็นของผู้เรียน และสิ่งที่คาดหวังให้ผู้เรียนนำไปใช้ได้ ซึ่งสิ่งเหล่านี้ผู้สอนต้องคำนึงถึง
2. การแยกแยะจุดประสงค์ (Identify an Objective) จุดประสงค์จะต้องเหมาะสม ระดับภาษาต้องไม่ยากเกินระดับและความสามารถของผู้เรียน
3. ด้านความคิดและเนื้อหา (Concept and Context) ครูผู้สอนจะต้องคำนึงถึงวิธีการใหม่ๆ เนื้อหาที่จะนำมาใช้ ที่ให้ผู้เรียนเกิดความคิดในการเรียนรู้
4. การสร้างความเข้าใจ (Make it Comprehensible) เป็นการสร้างความเข้าใจในเอกสารนั้น ซึ่งครูผู้สอนอาจจะต้องมีการประยุกต์และปรับสื่อเอกสารจริงเพื่อให้เกิดความเข้าใจได้ง่ายขึ้น

แซนเดอร์สัน (Sanderson. 1997: 7-9) ได้ให้ข้อเสนอแนะในการเลือกใช้อเอกสารจริงดังต่อไปนี้

1. ควรเลือกเอกสารที่เหมาะสมกับความต้องการ และความสนใจของผู้เรียน เพื่อให้เกิดแรงจูงใจในการเรียน
2. เลือกเอกสารที่มีความเหมาะสมด้านข้อมูลความรู้ เช่น ความรู้ด้านวัฒนธรรม ความรู้ทั่วไป หรือความรู้เฉพาะด้านสาขาวิชา
3. เลือกเอกสารที่เหมาะสมกับระดับผู้เรียน โดยคำนึงถึงความยากง่ายของเอกสาร
4. ควรเลือกเอกสารที่เป็นเรื่องใหม่ ทันสมัย ผู้เรียนมีความคุ้นเคยอยู่บ้าง เพื่อช่วยเพิ่มความสามารถของผู้เรียน
5. เลือกบทอ่านให้ตรงตามรูปแบบของภาษา และจุดหมายในการใช้

เคลลี (Kelly and other: n.d.) ได้สรุปหลักการเลือกเอกสารจริงที่สอดคล้องกับแซนเดอร์สันไว้ 3 ประการ คือ เลือกเอกสารที่อยู่ในความสนใจของผู้เรียน เป็นสิ่งปัจจุบันทันสมัย และเหมาะสมกับระดับของผู้เรียน แต่มีที่แตกต่างจากที่กล่าวไว้คือความสั้นยาวของข้อความที่จะนำมาใช้ว่าบทอ่านไม่ควรยาวหรือข้อมูลจำนวนมากเกินไป สเปนเดอร์รี่ (Spelleri.n.d.) ได้แบ่งเกณฑ์ในการเลือกเอกสารจริงไว้ 2 ด้าน คือ

1. การนำมาประยุกต์ใช้ (Applicability) ควรเลือกเอกสารที่ให้ข้อมูลใหม่ๆ เพื่อให้ผู้เรียนนำไปใช้และเป็นประโยชน์ในการดำเนินชีวิต เช่น ข้อมูลหรือตารางโปรแกรมการใช้ห้องสมุด นอกจากนั้นสื่อเอกสารจริงนั้นควรสะท้อนในสิ่งที่ผู้เรียนสามารถพบได้จริง

2. การปรับได้ง่าย (Adaptability) เนื่องจากเอกสารจริงมีคำศัพท์ที่ยากหรือข้อมูลมากเกินไปกับระดับของผู้เรียน เอกสารจริงนั้นจึงควรสามารถปรับได้ตามความเหมาะสมของระดับผู้เรียน สรุปได้ว่าการนำเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนภาษานั้น ครูจะต้องคำนึงถึงด้านต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นตัวเอกสารจริง เนื้อหา ตัวผู้เรียน การจัดกิจกรรม รวมทั้งครูจะต้องให้ความสำคัญในการจัดกิจกรรมที่เหมาะสมกับเอกสารจริง และการปรับเนื้อหาตามความจำเป็นให้เหมาะกับระดับทางภาษาของผู้เรียน

3.งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้เอกสารจริงในการเรียนการสอน

3.1 งานวิจัยในต่างประเทศ

ในงานวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษางานวิจัยต่างประเทศ เพื่อเป็นพื้นฐานในการวิจัยครั้งนี้ คือ กิลลิส (Gillis. 1985: 340 –A) ได้ศึกษาผลสัมฤทธิ์ด้านการอ่านและด้านภาษาของนักเรียนเกรด 7 จำนวน 39 คน โดยใช้และไม่ใช้หนังสือพิมพ์เสริมนาน 12 สัปดาห์ ผลปรากฏว่าคะแนนความเข้าใจในการอ่านของกลุ่มที่ใช้หนังสือพิมพ์เสริมสูงกว่าคะแนนความเข้าใจในการอ่านของนักเรียนกลุ่มที่ไม่ใช้หนังสือพิมพ์เสริม

กอนซาเลส (Gonzalez. 1991: 81) ศึกษาผลของการใช้เอกสารจริงเป็นแบบเรียนที่มีทัศนคติ (attitude) แรงกระตุ้น (Motivation) วัฒนธรรม (Culture) และประสิทธิผลการเรียนภาษา (Language achievement) กลุ่มประชากรเป็นนักศึกษาที่เรียนภาษาสเปนชั้นปีที่ 1 จำนวน 43 คน ซึ่งได้รับการสอนโดยใช้หนังสือและวิธีการสอนเหมือนกัน ส่วนกลุ่มทดลองได้สอนโดยใช้เอกสารจริง (Authentic materials) เพิ่มเติม ส่วนการทดสอบได้มีการใช้ pretest และ posttest และแบบวัดทัศนคติแบบ Foreign Language Attitude Questionnaire (FLAQ) of the Northeast Conference on the Teaching of Foreign Language ผลการศึกษาพบว่ามีความแตกต่างระหว่างกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลองอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ แต่โดยมากแล้วนักศึกษามีการสนองตอบเอกสารจริงใน

เชิงบวก และเห็นว่ามีความเป็นไปได้ที่จะแทรกเอกสารจริงไว้ในบทเรียนภาษาในระดับอุดมศึกษาและมัธยมศึกษา เพื่อสอนวัฒนธรรมและความรู้ภาษา

โจเซฟ (Joseph. 1997: 138) ได้ศึกษาผลของการใช้เอกสารจริง เพื่อพัฒนาการเรียนภาษาโดยกลุ่มทดลองเป็นนักเรียนในระดับมัธยมศึกษา ซึ่งเรียนภาษาเยอรมัน จำนวน 14 คน และกลุ่มควบคุมจำนวน 7 คน ภายในเวลา 11 สัปดาห์ กลุ่มทดลองที่ทำการสอนโดยการใช่วิธีสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริง ควบคู่ไปกับหนังสือเรียน มีผลสัมฤทธิ์ในการเรียนสูงชันกว่ากลุ่มควบคุม ซึ่งใช้เฉพาะหนังสือแบบเรียนอย่างเดียว นอกจากนี้ ผลการศึกษาพบว่าทำให้ตัวอย่างการใช้ภาษาจากเอกสารจริงเป็นสิ่งที่กระตุ้นและเสริมสร้างแรงจูงใจรวมทั้งทัศนคติที่ดีในการเรียนภาษาและสามารถพัฒนาระดับการเรียนภาษาของกลุ่มนักเรียนที่เรียนอ่อนอีกด้วย

จากงานวิจัยเหล่านี้พบว่าเอกสารจริงเข้ามามีบทบาทในการพัฒนาความสามารถในการอ่านของนักเรียน นอกจากนี้ ยังเป็นส่วนเสริมสร้างแรงจูงใจให้เกิดขึ้นกับผู้เรียน เพราะเนื้อหาของเอกสารจริงเป็นเอกสารที่ทันสมัย และน่าสนใจ สามารถกระตุ้นความสนใจของผู้เรียนให้อยากมีส่วนร่วมในการเรียนการสอนมากยิ่งขึ้น

3.2 งานวิจัยในประเทศ

จากการศึกษาเอกสารพบว่า ในประเทศไทยมีผู้ทำการวิจัยเกี่ยวกับการสอนอ่านโดยการใช้เอกสารจริงหลายท่าน เช่น

จินตอาภา ผลบุญรักษ์ (2544 : 83) นฤมล พงศโรจน์ (2547: 31) และ จรรยา ชาญสมุทร (2551: 35) ได้ศึกษาพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาโดยใช้เอกสารจริง ผลปรากฏว่า ผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนสูงชันหลังการทดลองอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และ สุวรรณี เวชโรตอง (2544: 48-51) ได้ศึกษาการพัฒนาความสามารถและแรงจูงใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนพุทธโรตอง จังหวัดบุรีรัมย์ จำนวน 24 คน โดยใช้เอกสารจริงพบว่า นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริงมีคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงชันหลังการทดลองอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 นอกจากนี้ สุทธิรา ปลั่งแสงมาศ (2550: 50) และ ผกาภรณ์ ผดุงกิจ (2552: 46) ได้ศึกษาพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถ ในการอ่านภาษาอังกฤษ ตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษา ผลการศึกษาพบว่า นักเรียนที่ได้รับการสอนโดยใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน ตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร มีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงชันกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

จากงานวิจัยทั้งต่างประเทศและในประเทศ แสดงให้เห็นว่า การใช้เอกสารจริงประเภทต่างๆ ในการจัดการเรียนการสอนเพื่อการพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ทำให้นักเรียนมีทักษะการอ่านดีขึ้นเนื่องจากเอกสารจริงมีข้อความทางภาษาเพื่อการสื่อสาร ที่ช่วยในการพัฒนาการอ่านเป็นประโยชน์ในการอ่านภาษาอังกฤษและช่วยให้นักเรียนมีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษอีกด้วย

สรุปจากการศึกษาค้นคว้าพบว่า การนำเอกสารจริงมาใช้ในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ช่วยพัฒนาทักษะการอ่านเนื่องจากเนื้อหาจากเอกสารจริงเป็นเรื่องที่อยู่ในความสนใจ และทำให้เกิดแรงจูงใจในการเรียน ช่วยให้ผู้เรียนเชื่อมโยงความรู้ในชั้นเรียนกับชีวิตประจำวัน ดังนั้น ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะนำเอกสารจริงมาใช้ในการสอนอ่าน โดยผู้วิจัยได้ประยุกต์การสอนอ่านและกิจกรรมการอ่านของ วิลเลียมส์ (Williams. 1994: 37-40) เดวีส์ และเพียร์ส (Davies; & Pearse. 2000:9) สุมิตรา อังวัฒนกุล (2540 : 128-136) และวิสาร จิตวัตร (2541: 52-57) มาใช้ในการจัดการเรียนการสอนโดยใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น



บทที่ 3

วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า

ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ดำเนินการศึกษาตามหัวข้อต่อไปนี้

1. การกำหนดกลุ่มประชากรและกลุ่มตัวอย่างในการศึกษาค้นคว้า
2. กำหนดระยะเวลาในการศึกษาค้นคว้า
3. กำหนดเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า
4. สร้างเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า
5. ดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล
6. วิเคราะห์ข้อมูลและสถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

ประชากรที่ใช้ในการวิจัย

ประชากรที่ใช้ในการวิจัย เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี ที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน (อ 32102) ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 จำนวน 5 ห้องเรียน รวมทั้งสิ้น 183 คน โดยมีการการจัดห้องเรียนแบบความสามารถทางการเรียนสูง ปานกลางและต่ำ

การเลือกกลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี จำนวน 24 คน ที่เลือกมาโดยการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) โดยการจับฉลากมา 1 ห้องเรียน

ระยะเวลาในการศึกษาค้นคว้า

ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ ผู้วิจัยใช้เวลาในการทดลอง 4 สัปดาห์ ละ 4 คาบๆ ละ 50 นาที รวมทั้งสิ้น 16 คาบ ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553

เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า

1. แผนการจัดการเรียนรู้ จำนวน 14 แผนๆ ละ 1 คาบๆ ละ 50 นาที
2. แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 30 ข้อ ใช้ทดสอบก่อนและหลังการทดลอง

3. แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
4. แบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน

การสร้างเครื่องมือในการศึกษาค้นคว้า

1. แผนการจัดการเรียนรู้ (ดูภาคผนวก ก) แผนการจัดการเรียนรู้ ประกอบด้วยแผนการจัดการเรียนรู้การอ่าน โดยมีขั้นตอนการสร้างเครื่องมือดังนี้

1.1 ศึกษาหลักสูตรขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 หลักสูตรสถานศึกษา สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ มาตรฐานการเรียนรู้ช่วงชั้นที่ 4 ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ขอบข่ายของเนื้อหาวิชา และผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1.2 ศึกษาและเลือกเนื้อหาที่จะใช้ในการสอน เนื้อหาที่ใช้ในการทดลองครั้งนี้ได้มาจากการคัดเลือกเนื้อหาจากหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ Bangkok Post, The Nation, Student Weekly, Nation Junior และ Internet ได้แก่ ข่าว บทความ สารคดี โฆษณา จดหมาย พยากรณ์อากาศ พยากรณ์โรคชะตา และสารบันเทิง วารสารหรือสิ่งพิมพ์ต่างๆ ที่นักเรียนสามารถพบเห็นในชีวิตประจำวัน โดยมีความยากง่ายของคำศัพท์ จำนวน และโครงสร้างของประโยคเหมาะสมกับระดับความสามารถของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

1.3 นำเนื้อหาที่คัดเลือกแล้วไปให้ผู้เชี่ยวชาญการสอนภาษาอังกฤษตรวจสอบความถูกต้อง ความเหมาะสมของเนื้อหา

1.4 ศึกษาและเขียนแผนการจัดการเรียนรู้การอ่านโดยใช้แนวทางการจัดกิจกรรมการสอนอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารของสูมิตรา อังวัณนกุล. (2540: 178-179) วิสารท์ จิตวิวัฒน์ (2541: 49-52) วิลเลียม (Williams. 1994: 37-40) เดวิสและเพียร์ส (Davies; & Pearse. 2000: 9) และ ฮาร์มเมอร์ (Hamer. 1999: 84, 308-320) ซึ่งมีขั้นตอนดังนี้

1.4.1 กิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading activities)

1.4.2 กิจกรรมระหว่างอ่าน (While-reading activities)

1.4.3 กิจกรรมหลังการอ่าน (Post-reading activities)

1.5 ตรวจสอบความเที่ยงตรง โดยการนำแผนการจัดการเรียนรู้ที่ทำแล้วไปให้ผู้เชี่ยวชาญและนำมาพิจารณาแก้ไขปรับปรุงตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญ

1.6 นำแผนการจัดการเรียนรู้ที่ผ่านการตรวจสอบและปรับปรุงแล้วไปใช้ทดลองกับกลุ่มตัวอย่าง

2. แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ (ดูภาคผนวก ข) เป็นแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ แบบปรนัย จำนวน 30 ข้อ เพื่อใช้ทดสอบความสามารถในการอ่านของนักเรียนก่อนและหลังการทดลอง ขั้นตอนในการสร้างเครื่องมือ ดังนี้

2.1 ศึกษาวิธีการสร้างแบบทดสอบจากหนังสือแนวทางการสร้างข้อสอบ (อัจฉรา วงศ์โสธร. 2538) การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ (อัจฉรา วงศ์โสธร. 2544)

2.2 ศึกษาและวิเคราะห์หลักสูตร เนื้อหา และจุดประสงค์ของเนื้อหาที่ใช้ในการทดลอง เพื่อนำไปใช้ในการสร้างแบบทดสอบ

2.3 ศึกษารายละเอียดของเนื้อหาเพื่อสร้างแบบทดสอบให้ครอบคลุมความสามารถในการอ่านที่ต้องการพัฒนาโดยให้มีความยากง่ายในระดับเดียวกับเนื้อหาที่ใช้เขียนแผนการจัดการเรียนรู้

2.4 จัดทำแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษจำนวน 50 ข้อๆ ละ 1 คะแนน เป็นข้อสอบแบบปรนัย ใช้เวลาในการสอบ 50 นาที

2.5 นำแบบทดสอบให้ผู้เชี่ยวชาญในสาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษตรวจสอบคุณภาพ และนำมาแก้ไขปรับปรุง

2.6 นำแบบทดสอบที่ผ่านการแก้ไขจากผู้เชี่ยวชาญ ไปทดสอบกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่มีใช้กลุ่มตัวอย่างจำนวน 36 คน แล้วนำผลการทดสอบไปวิเคราะห์หาความยากง่าย (p) และหาค่าอำนาจจำแนก (r) ของข้อสอบโดยใช้เทคนิค 70% จุง เดท์ ฟาน แล้วคัดเลือกข้อที่มีความยากง่ายระหว่าง 0.20 – 0.80 และค่าอำนาจจำแนกตั้งแต่ 0.20 ขึ้นไปจำนวน 30 ข้อ

2.7 นำแบบทดสอบที่ได้ค่าความยาก และอำนาจจำแนกตามเกณฑ์ไปหาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ โดยใช้วิธีคำนวณแบบ คูเดอร์ ริชาร์ดสัน (Kuder-Richardson) สูตร K.R. - 20 ได้ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบเท่ากับ 0.90 (ดูภาคผนวก ค)

3. แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

(ดูภาคผนวก ข 1)

แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่าน เป็นแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านของนักเรียน ซึ่งมีลักษณะเป็นแบบมาตราส่วน (Rating Scales) 5 ระดับ กำหนดรายการพฤติกรรม จำนวน 4 ข้อ และเป็นแบบปลายเปิด 1 ข้อ เพื่อบันทึกเพิ่มเติมเกี่ยวกับพฤติกรรมการเรียนของนักเรียนที่เกิดขึ้นระหว่างทำการทดลอง

ขั้นตอนการสร้างเครื่องมือ

1. ศึกษาเอกสารเกี่ยวกับเอกสารจริง เกี่ยวกับ การวัดผลประเมินผลทางภาษากลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ของกิ่งแก้ว อารีรักษ์ (2546: 159-160) เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้ของ ล้วน สายยศ และอังคณา สายยศ (2539: 93-109) วิธีวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์ ของ พวงรัตน์ (2543: 98-103) แล้วประมวลความคิดเพื่อสร้างแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน

2. สร้างแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน จำนวน 4 ข้อ ซึ่งมีลักษณะเป็นแบบมาตราส่วน (Rating Scales) 5 ระดับ โดยกำหนดความหมายของแต่ละระดับ ดังนี้

5	หมายถึง	มากที่สุด
4	หมายถึง	มาก
3	หมายถึง	ปานกลาง
2	หมายถึง	น้อย
1	หมายถึง	น้อยที่สุด

และมีแบบบันทึกปลายเปิดสำหรับให้ครูบันทึกเพิ่มเติมเกี่ยวกับพฤติกรรมการเรียนรู้ของนักเรียนที่เกิดขึ้นระหว่างทำการทดลอง

4. แบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน (ดูภาคผนวก ข2)

แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน มีลักษณะเป็นแบบมาตราส่วน (Rating Scales) 5 ระดับ กำหนดรายการพฤติกรรม จำนวน 4 ข้อ และเป็นแบบปลายเปิด 2 ข้อ ซึ่งเป็นแบบบันทึกเกี่ยวกับสิ่งที่ตนทำได้ดีและสิ่งที่ตนเองต้องปรับปรุงที่เกิดขึ้นระหว่างทำการทดลองจำนวน 3 ครั้ง คือ ครั้งที่ 1 ปลายสัปดาห์ที่ 1 ครั้งที่ 2 กลางสัปดาห์ที่ 3 และ ครั้งที่ 3 ปลายสัปดาห์ที่ 4

ขั้นตอนในการสร้างเครื่องมือ

1. ศึกษาเอกสารเกี่ยวกับ การวัดผลประเมินผลทางภาษากลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ของกิ่งแก้ว อารีรักษ์ (2546:159-160) เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้ของล้วน สายยศ

(2539: 93-109) วิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์ ของพวงรัตน์ ทวีรัตน์ (2543: 98-103) แล้วประมวล ความคิดเพื่อสร้างแบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน

2. สร้างแบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนจำนวน 4 ข้อ ซึ่งมีลักษณะเป็นแบบมาตราส่วน (Rating Scale) 5 ระดับ โดยกำหนดความหมายของแต่ละระดับ ดังนี้

5	หมายถึง	มากที่สุด
4	หมายถึง	มาก
3	หมายถึง	ปานกลาง
2	หมายถึง	น้อย
1	หมายถึง	น้อยที่สุด

และมีแบบบันทึกปลายเปิดสำหรับให้นักเรียนบันทึกเพิ่มเติม เกี่ยวกับสิ่งที่ตนเองทำได้ดีและสิ่งที่ตนเองต้องปรับปรุง

การดำเนินการทดลองและการเก็บรวบรวมข้อมูล

1. แบบแผนการทดลอง

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงทดลอง (Experimental Research) โดยใช้แบบแผนการทดลองแบบ One-group Pretest-Posttest Design (พวงรัตน์ ทวีรัตน์. 2543: 60-61) ดังแสดงในตาราง 1

ตาราง 1 แบบแผนการทดลอง

กลุ่ม	สอบก่อน	ทดลอง	สอบหลัง
ER	T ₁	X	T ₂

ความหมายของสัญลักษณ์

ER	หมายถึง	กลุ่มตัวอย่าง
T ₁	หมายถึง	การทดสอบก่อนการทดลอง (Pretest)
T2	หมายถึง	การทดสอบหลังการทดลอง (Posttest)
X	หมายถึง	การสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริง

2. วิธีดำเนินการทดลองและเก็บรวบรวมข้อมูล

2.1 คัดเลือกกลุ่มตัวอย่างด้วยวิธีเลือกแบบการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling)

2.2 จัดปฐมนิเทศเพื่อทำความเข้าใจกับนักเรียนถึงวิธีการดำเนินการทดลอง จุดประสงค์การทดลอง และวิธีการประเมินผลการเรียน

2.3 ทำการทดสอบก่อนการเรียน (Pretest) โดยใช้แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ ใช้เวลา 50 นาที

2.4 ดำเนินการทดลองโดยผู้วิจัยเป็นผู้สอนตามแผนการจัดการเรียนรู้ที่จัดทำขึ้น ใช้เวลาในการสอน 14 คาบ คาบละ 50 นาที

2.5 ระหว่างการทดลองผู้วิจัยสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน โดยใช้แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ โดยสังเกตพฤติกรรมของนักเรียนขณะทำกิจกรรมในชั้นเรียน โดยนักเรียน 1 คน ต้องได้รับการสังเกตเฉลี่ยอย่างน้อย คนละ 1 ครั้ง ภายในระยะเวลา 14 สัปดาห์ที่ทำการสอน

2.6 นักเรียนประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 3 ครั้ง

2.7 ทำการทดสอบหลังการเรียน (Posttest) โดยใช้แบบทดสอบชุดเดิมที่ใช้ทดสอบก่อนการเรียน

2.8 รวบรวมข้อมูล วิเคราะห์ข้อมูล

2.9 สรุปอภิปรายผลการทดลอง

การวิเคราะห์ข้อมูลและสถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของคะแนนการทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนรายบุคคล ก่อนและหลังการทดลอง

2. คำนวณหาค่าเฉลี่ย ของผลจากแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ และผลจากแบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน และเปรียบเทียบค่าเฉลี่ย โดยใช้เกณฑ์ของ ลิเคิร์ต (Likert scales) ในการแปลความหมายค่าเฉลี่ย ดังนี้

ค่าเฉลี่ย	4.50-5.00	หมายถึง	ดีมาก
ค่าเฉลี่ย	3.50-4.49	หมายถึง	ดี
ค่าเฉลี่ย	2.50-3.49	หมายถึง	พอใช้
ค่าเฉลี่ย	1.50-2.49	หมายถึง	เกือบพอใช้
ค่าเฉลี่ย	1.00-1.49	หมายถึง	ควรปรับปรุง

3. วิเคราะห์ข้อมูลเชิงคุณภาพจากแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษในส่วนที่เป็นบันทึกเพิ่มเติม และแบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ในส่วนที่เป็นคำถามปลายเปิด ในหัวข้อที่ตนเองทำได้ดี และสิ่งที่ตนเองต้องปรับปรุงและนำเสนอในรูปความเรียง โดยสรุปเป็นประเด็นหลัก

สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. สถิติพื้นฐาน

- หาค่าคะแนนเฉลี่ย (Mean)
- หาค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน ((Standard Deviation)

2. สถิติที่ใช้ในการหาคุณภาพของเครื่องมือ

2.1 หาค่าความยากง่ายเป็นรายข้อ(p) ของแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษและหาค่าอำนาจจำแนก (r) เป็นรายข้อของแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้เทคนิค 27 % ตามตารางสำเร็จรูปวิเคราะห์ข้อสอบของ จุง เตห์ ฟาน (Chung The Fan)

2.2 หาค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้สูตร K.R. 20 ของ คูเดอร์ ริชาร์ดสัน (Kuder Richardson)

3. สถิติที่ใช้ทดสอบสมมติฐาน

การเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ก่อนและหลังการทดลอง โดยใช้ t-test แบบ Dependent Samples



บทที่ 4

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิจัยครั้งนี้ เป็นการศึกษาผลของการใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนจุฬารัตนราชวิทยาลัย ชลบุรี อำเภอบ้านบึง จังหวัดชลบุรี จำนวน 24 คน ใช้เวลาในการทดลอง จำนวน 4 สัปดาห์ ๆ ละ 4 คาบ ๆ ละ 50 นาที รวม 16 ชั่วโมง การวิเคราะห์ข้อมูลแบ่งออกเป็น 3 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 การเปรียบเทียบคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริงของนักเรียนก่อนและหลังการทดลอง

ตอนที่ 2 การสังเกตพฤติกรรมนักเรียนด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

ตอนที่ 3 การประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน

สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยกำหนดสัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ดังนี้

N	แทน	จำนวนนักเรียนในกลุ่มตัวอย่าง
\bar{X}	แทน	ค่าเฉลี่ยของคะแนน
S.D.	แทน	ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน
t	แทน	ค่าที่ใช้พิจารณาการแจกแจงแบบ t
**	แทน	ความมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ตอนที่ 1 เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียน ก่อนและหลังการทดลอง

ผู้วิจัยได้ทำการทดสอบเพื่อวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริงก่อนและหลังการทดลองของนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง จากข้อสอบจำนวน 30 ข้อ ๆ ละ 1 คะแนน โดยนำคะแนนที่นักเรียนทำได้จากการทำแบบทดสอบ นำมาวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าเฉลี่ยของคะแนนจากแบบทดสอบก่อนและหลังการทดลองมาเปรียบเทียบกัน ดังตาราง 2 ดังนี้

ตาราง 2 การเปรียบเทียบคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริงของนักเรียน ก่อนและหลังการทดลอง

กลุ่ม ตัวอย่าง	ก่อนการทดลอง		หลังการทดลอง		ผลต่าง	t
(N)	\bar{X}	S.D.	\bar{X}	S.D.	\bar{D}	
24	17.96	3.82	22.04	3.59	4.08	10.605**

** มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

จากตาราง 2 พบว่า คะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริงของนักเรียนเพิ่มขึ้นหลังการทดลอง อย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .01 โดยมีคะแนนเฉลี่ยก่อนและหลังการทดลองเป็น 17.96 และ 22.04 และมีค่าเฉลี่ยเพิ่มขึ้น 4.08 คิดเป็นร้อยละ 13.61 (ดูภาคผนวก ค)

ตอนที่ 2 การสังเกตพฤติกรรมนักเรียนด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

ข้อมูลที่ผู้วิจัยนำเสนอในส่วนนี้ ได้มาจากการสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ซึ่งผู้วิจัยเป็นผู้สังเกตนักเรียนขณะทำกิจกรรมในชั้นเรียน และได้แบ่งการวิเคราะห์ข้อมูลออกเป็นสองส่วน ดังนี้

ส่วนที่ 1: เป็นข้อมูลที่ได้จากการทำแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษแบบมาตราส่วน (Rating Scales) 5 ระดับ (มากที่สุด-น้อยที่สุด) หาค่าเฉลี่ยและนำผลที่ได้มาวิเคราะห์โดยใช้เกณฑ์ ดังต่อไปนี้

ค่าเฉลี่ย	4.50-5.00	หมายถึง	ดีมาก
ค่าเฉลี่ย	3.50-4.49	หมายถึง	ดี
ค่าเฉลี่ย	2.50-3.49	หมายถึง	พอใช้
ค่าเฉลี่ย	1.50-2.49	หมายถึง	เกือบพอใช้
ค่าเฉลี่ย	1.00-1.49	หมายถึง	ควรปรับปรุง

ทั้งนี้ปรากฏผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 3

ตาราง 3 ผลการวิเคราะห์การสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง

รายการพฤติกรรม	N	Mean	ความหมาย	Std. Deviation
1.นักเรียนจับใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่านได้	24	3.71	ดี	.4643
2.นักเรียนสามารถตีความจากเรื่องที่อ่านได้	24	3.33	พอใช้	.5647
3.นักเรียนสามารถหารายละเอียดจากเรื่องที่อ่านได้	24	3.63	ดี	.5758
4.นักเรียนสามารถสรุปความจากเรื่องที่อ่านได้	24	3.46	ดี	.5090

จากตาราง 3 พบว่า พฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงสุด คือ ด้านการจับใจความสำคัญอยู่ในระดับดี ค่าเฉลี่ยเท่ากับ 3.71 และต่ำสุด คือ ด้านการตีความ อยู่ในระดับพอใช้ ค่าเฉลี่ยเท่ากับ 3.33

ส่วนที่ 2: ข้อมูลที่ได้จากการบันทึกเพิ่มเติม

ผู้วิจัยได้บันทึกพฤติกรรมการเรียนรู้ของนักเรียน ที่เกิดขึ้นในระหว่างทำการทดลองลงในแบบบันทึกเพิ่มเติม โดยแยกลำดับขั้นตอนตามการจัดการเรียนรู้ และนำพฤติกรรมนั้นมาวิเคราะห์ สรุปผลได้ดังนี้

1.ขั้นก่อนการอ่าน (Pre-reading activity)

ผู้วิจัยพบว่า ในระยะแรกนักเรียนไม่ค่อยมีส่วนร่วมในการเรียนรู้ ไม่กล้าที่จะแสดงความคิดเห็น หรือ ไม่กล้าที่จะตอบคำถาม เมื่อผู้วิจัยถามคำถามให้นักเรียนตอบนักเรียนส่วนน้อยที่ตอบและตอบคำถามเบาๆ แสดงถึงความไม่มั่นใจในตนเอง ในขณะที่นักเรียนส่วนใหญ่ไม่แสดงความคิดเห็น ถ้าครูไม่ถามคำถามนักเรียนจะนั่งเฉยและไม่แสดงความคิดเห็นเลย เพราะฉะนั้นนักเรียนไม่เคยชินกับเทคนิควิธีการสอนหรือบรรยากาศการเรียนการสอนในลักษณะนี้มาก่อน จึงทำให้นักเรียนไม่กล้าแสดงความคิดเห็นหรือไม่กล้าตอบคำถาม

ในระยะหลังการทดลอง ผู้วิจัยพบว่า นักเรียนมีส่วนร่วมในการเรียนรู้และให้ความสนใจในการทำกิจกรรม Pre-reading activity มากขึ้น โดยสังเกตได้จากการมีส่วนร่วมในการเรียนรู้ของนักเรียน เช่น แสดงความกระตือรือร้นในการตอบคำถาม มีการซักถาม และช่วยกันแสดงความคิดเห็น

ซึ่งนักเรียนใช้ประสบการณ์เดิมของนักเรียนมาใช้ในการตอบคำถาม สามารถกระตุ้นความสนใจให้นักเรียนอยากอ่านบทอ่านได้ดีขึ้น และ กระตือรือร้นที่จะทำกิจกรรมต่อไป

2. ชั้นระหว่างการอ่าน (While-reading activity)

ผู้วิจัยพบว่าในระยะแรก นักเรียนมีปัญหาในการทำความเข้าใจกับบทอ่านอยู่บ้าง เช่น การจับใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่าน นักเรียนส่วนใหญ่เลือกคำตอบไม่ตรงประเด็นกับการจับใจความสำคัญ (Main ideas) ของบทความที่อ่าน แต่นักเรียนจะเลือกคำตอบที่เป็นรายละเอียดค่อยๆ มาตอบ

ในระยะหลังการทดลอง นักเรียนมีพัฒนาการด้านพฤติกรรมการอ่านดีขึ้น เช่น นักเรียนตอบคำถามได้ดีขึ้น ตอบคำถามได้ตรงประเด็นกับคำถามที่ครูถาม สามารถจับใจความสำคัญ บอกรายละเอียด และสรุปความได้ดีมากขึ้น แต่ทักษะการตีความ นักเรียนยังทำได้ไม่ดี เนื่องจากนักเรียนยังอนุমানบทอ่านได้ไม่ดีเท่าที่ควรซึ่งเมื่อครูถามคำถามเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน นักเรียนต้องย้อนกลับไปอ่านบทอ่านเดิมอีกครั้ง

3. ชั้นหลังการอ่าน (Post-reading activity)

ในช่วงแรก ผู้วิจัยพบว่า หลังจากนักเรียนอ่านบทอ่านและทำกิจกรรมระหว่างอ่านแล้ว เมื่อนักเรียนได้ทำกิจกรรมหลังการอ่าน ซึ่งกิจกรรมนี้เป็นการตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียน เป็นการถ่ายโอนไปสู่ทักษะอื่นๆ แบบกระบวนการบูรณาการ ผู้วิจัยพบว่า ในด้านทักษะการจับใจความสำคัญ และ ด้านทักษะการหารายละเอียด นักเรียนสามารถถ่ายโอนข้อมูลและนำไปประยุกต์ใช้ในด้านต่างๆ ได้ดี เพราะเป็นทักษะที่นักเรียนสามารถทำได้ดี แต่ทักษะด้านการตีความ ผู้วิจัยพบว่า นักเรียนต้องย้อนกลับไปอ่านบทอ่านเดิมอีกครั้ง เพื่อที่จะนำข้อมูลไปถ่ายโอนและประยุกต์ใช้ต่อไป

ในระยะหลัง ผู้วิจัยพบว่า นักเรียนมีทักษะในการทำกิจกรรมหลังการอ่านได้ดีกว่าในระยะแรก นักเรียนแสดงความคิดเห็นมากขึ้น มีความคิดสร้างสรรค์ในการทำกิจกรรมเพิ่มมากขึ้น มีการให้ความร่วมมือ ช่วยเหลือซึ่งกันและกันได้ดีกว่าในระยะแรก ไม่ว่าจะ เป็นกิจกรรมคู่หรือกิจกรรมกลุ่ม

ตอนที่ 4 การประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน

ข้อมูลที่ผู้วิจัยนำเสนอในส่วนนี้ ได้มาจากการประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ซึ่งนักเรียนประเมินตนเอง จำนวน 3 ครั้ง คือ ครั้งที่ 1 ปลายสัปดาห์ที่ 1 ครั้งที่ 2 กลางสัปดาห์ที่ 3 และ ครั้งที่ 3 ปลายสัปดาห์ที่ 4 ดังนี้

ส่วนที่ 1: เป็นข้อมูลที่ได้จากการประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษในส่วนที่เป็น แบบมาตราส่วน (Rating Scales) 5 ระดับ (มากที่สุด-น้อยที่สุด) นำไปหาค่าเฉลี่ยและนำผลที่ได้มาวิเคราะห์โดยใช้เกณฑ์ ดังต่อไปนี้

ค่าเฉลี่ย	4.50-5.00	หมายถึง	ดีมาก
ค่าเฉลี่ย	3.50-4.49	หมายถึง	ดี
ค่าเฉลี่ย	2.50-3.49	หมายถึง	พอใช้
ค่าเฉลี่ย	1.50-2.49	หมายถึง	เกือบพอใช้
ค่าเฉลี่ย	1.00-1.49	หมายถึง	ควรปรับปรุง

ทั้งนี้ปรากฏผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 4

ตาราง 4 ผลการประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริง จำนวน 3 ครั้ง

รายการพฤติกรรมที่สังเกตได้	ครั้งที่ 1		ครั้งที่ 2		ครั้งที่ 3	
	\bar{X}	ความหมาย	\bar{X}	ความหมาย	\bar{X}	ความหมาย
1. นักเรียนจับใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่าน	3.50	ดี	4.33	ดี	4.54	ดีมาก
2. นักเรียนสามารถตีความจากเรื่องที่อ่าน	3.29	พอใช้	3.96	ดี	4.42	ดี
3. นักเรียนสามารถหารายละเอียดจากเรื่องที่อ่าน	3.46	พอใช้	4.17	ดี	4.50	ดีมาก
4. นักเรียนสามารถสรุปความจากเรื่องที่อ่าน	3.50	ดี	4.13	ดี	4.29	ดี

จากตาราง 4 พบว่า นักเรียนประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษทั้ง 3 ครั้ง ดังนี้ ด้านการตีความจากเรื่องที่อ่าน นักเรียนมีพัฒนาการจากระดับพอใช้ ไปสู่ระดับดี ด้านการหารายละเอียดนักเรียนมีพัฒนาการจากระดับพอใช้ ไปสู่ระดับดีและดีมาก ด้านการจับ

ใจความสำคัญ นักเรียนมีพัฒนาการอยู่ในระดับดีและดีมาก มีค่าเฉลี่ยเพิ่มขึ้นจาก 3.50 ในครั้งที่ 1 เป็น 4.33 ในครั้งที่ 2 และ 4.54 ในครั้งที่ 3 ส่วนด้านการสรุปความ แม้ว่านักเรียนมีพัฒนาการอยู่ในระดับดีทั้ง 3 ครั้ง แต่มีค่าเฉลี่ยเพิ่มขึ้นจาก 3.50 ในครั้งที่ 1 เป็น 4.13 ในครั้งที่ 2 และ 4.29 ในครั้งที่ 3

ส่วนที่ 2: เป็นผลการวิเคราะห์ข้อมูลการประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษจากคำถามปลายเปิด โดยนักเรียนประเมินตนเองถึงสิ่งที่ตนเองทำได้ดีและสิ่งที่ตนเองต้องปรับปรุงเรียงลำดับมากที่สุด โดยนักเรียนเลือกจาก 1 ใน 4 ทักษะ ผู้วิจัยได้นำข้อมูล มาวิเคราะห์ รวบรวมประเด็นหลักและสรุปผลได้ดังนี้

1. การจับใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่าน นักเรียนได้ให้ความคิดเห็นเพิ่มเติมว่า นักเรียนสามารถจับใจความสำคัญ หา Main idea จากเรื่องที่อ่านได้ดีที่สุด ทำความเข้าใจ และมีเทคนิคในการหา Main idea ได้เร็วขึ้นกว่าเดิม แต่มีปัญหาด้านคำศัพท์ยากส่วนน้อยเท่านั้นที่ยังไม่เข้าใจ ดังตัวอย่างแบบประเมินของนักเรียน ดังนี้

“จับใจความได้บ้าง แต่ไม่เข้าใจคำศัพท์”

“จับใจความได้เร็วกว่าตอนที่ยังไม่ได้เรียนและเข้าใจมากขึ้น”

“ทำแบบฝึกหัดได้เข้าใจมากขึ้น หลังจากเรียนรู้เทคนิคการจับใจความสำคัญ”

“สามารถอ่าน และเริ่มจับใจความสำคัญบ้างและ หา main idea ได้ ซึ่งต้องพยายามฝึกอ่านให้มากขึ้น”

“ก่อนหน้านี้ยังไม่สามารถหา Main idea ได้ บางครั้งหาไม่เจอ ดึงรายละเอียดอื่นมาตอบแทนหลังจากที่เรียน เข้าใจดีใจที่สามารถหา Main idea ได้ง่ายขึ้น”

2. การตีความจากเรื่องที่อ่าน นักเรียนได้ให้ความคิดเห็นเพิ่มเติม คือ ทักษะการตีความจากเรื่องที่อ่านนั้น เป็นทักษะที่มีความยากที่สุด เพราะว่ามันยังไม่สามารถเข้าใจบทอ่านได้ดีเท่าที่ควร นอกจากนี้โอกาสที่นักเรียนจะได้เรียนรู้หรือทำแบบฝึกหัดและกิจกรรมเกี่ยวกับการตีความมีน้อย โดยมีตัวอย่างจากแบบประเมินของนักเรียน ดังนี้

“อ่านได้ แต่ตีความจากเรื่องที่อ่านได้บางส่วน”

“ยังตีความได้ไม่ดี ต้องตั้งใจ รู้ศัพท์ให้มากกว่านี้ และจะพยายามให้มากกว่านี้”

“พอแปลได้ เป็นทักษะที่ยากจริงๆ ต้องตั้งใจจริงๆ”

“มีโอกาสทำแบบฝึกหัดแบบนี้บ่อยจริงๆ น่าจะเป็นทักษะที่ยากที่สุด”

“พอทำได้ แต่ใช้เวลามาก แปลศัพท์ไม่ค่อยได้”

3. การหารายละเอียดจากเรื่องที่อ่าน นักเรียนได้แสดงความคิดเห็นเพิ่มเติมไว้ว่า ทักษะที่ตนเองทำได้ดีขึ้นมาก เนื่องจากนักเรียนหาคำตอบจากบทอ่านได้ดีและรวดเร็วขึ้น โดยใช้เทคนิคการหารายละเอียดแบบ scanning และ Skimming นอกจากนี้ นักเรียนยังสามารถหาข้อมูลที่ต้องการทราบได้อย่างรวดเร็ว ทำให้นักเรียนมีเทคนิคในการหาคำตอบรวดเร็วขึ้นกว่าเดิม เกิดความสนุกสนาน ความกระตือรือร้นในการทำกิจกรรม ไม่เบื่อเพราะนักเรียนทำกิจกรรมได้บรรลุเป้าหมายที่วางไว้ได้ ซึ่งมีตัวอย่างจากแบบประเมินตนเองของนักเรียน ดังนี้

“เป็นกิจกรรมที่สนุก ไม่น่าเบื่อ กิจกรรมง่ายต่อการทำความเข้าใจ”

“หารายละเอียดและหาข้อมูลรวดเร็ว และบอกรายละเอียดเรื่องที่อ่านได้ดีขึ้น”

“ได้เรียนรู้เทคนิค scanning ไปใช้ในการอ่านบทความในชีวิตประจำวัน”

“เมื่อก่อนทำแบบฝึกหัดต้องตะลุยอ่านทั้งเรื่อง แต่พอมีเทคนิคแล้ว ไม่จำเป็นต้องอ่านหมด ใช้เทคนิค Scanning ได้ และได้คำตอบเร็วขึ้น”

4. การสรุปความจากเรื่องที่อ่าน นักเรียนให้ความคิดเห็นไว้สั้นๆ ว่า เมื่อนักเรียนจับใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่านได้แล้วนั้น นักเรียนจะมีเทคนิคในการสรุปความสำคัญได้ดีเช่นเดียวกัน ดังผลจากแบบประเมินตนเองของนักเรียน ดังนี้

“สรุปความพอได้”

“อ่านเรื่องแล้วสรุปความได้ดีขึ้น”

“สรุปความจากเรื่องที่อ่านได้ตรงประเด็นคำถามได้มากขึ้น”

“สามารถสรุปความในประโยคต่างๆได้ดี เพราะสามารถสรุปความได้ระดับหนึ่งและพอเข้าใจ”

“เข้าใจและสรุปความจากเรื่องที่อ่าน โดยได้ฝึกทำแบบฝึกหัดต่างๆมากขึ้น”

สรุปผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษในส่วนของคำถามปลายเปิด โดยนักเรียนเขียนประเมินตนเองถึงสิ่งที่ทำได้ดีและสิ่งที่ต้องปรับปรุง นักเรียนได้ให้ความคิดเห็นว่ากลยุทธ์ที่ใช้ในการอ่านเพื่อทราบเรื่องแบบคร่าวๆ (skimming) และการอ่านแบบหาข้อมูลที่เฉพาะ (scanning) ช่วยพัฒนาทักษะด้านต่างๆได้ดี นักเรียนสามารถจับใจความสำคัญ หรือ หาใจความสำคัญ(main idea) จากเรื่องที่อ่านได้ดีขึ้นและเข้าใจบทอ่านได้ดีกว่าเดิม แต่ยังมีปัญหาด้านคำศัพท์ยากบ้าง นอกจากนี้ นักเรียนระบุว่าสามารถหารายละเอียดจากเรื่องที่อ่าน หาคำตอบจากบทอ่านได้ดีและเร็วขึ้น รวมทั้งสามารถใช้กลยุทธ์ที่ได้เรียนมาในการสรุปความจากเรื่องที่อ่านได้ดีเช่นเดียวกัน ส่วนทักษะด้านการตีความ นักเรียนยังใช้เวลาในการอ่านมาก และมีปัญหาด้านคำศัพท์ยากทำให้ไม่สามารถตีความจากบทอ่านได้ดีนัก

บทที่ 5

สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การวิจัยในครั้งนี้เป็นการศึกษาการใช้เอกสารจริง เพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี จำนวน 24 คน สามารถสรุปสาระสำคัญ อภิปรายผลการทดลองและข้อเสนอแนะ ดังนี้

ความมุ่งหมายของการวิจัย

เพื่อศึกษาผลการใช้เอกสารจริงต่อการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี

สมมุติฐานของการวิจัย

นักเรียนมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้นหลังจากได้รับการพัฒนาการอ่านโดยใช้เอกสารจริง

ขอบเขตของการวิจัย

ประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัย เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี ที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน (อ 32102) ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 จำนวน 5 ห้องเรียน รวมทั้งสิ้น 183 คน โดยมีการจัดห้องเรียนแบบคละความสามารถทางการเรียนสูง ปานกลางและต่ำ

กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นนักเรียนโรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 ที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน อ 32102 ซึ่งได้จากการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) โดยใช้ห้องเรียนเป็นหน่วยสุ่ม ด้วยวิธีจับฉลากมา 1 ห้องเรียน จากจำนวน 5 ห้องเรียน ที่ได้รับการจัดห้องเรียนแบบคละความสามารถ ซึ่งประกอบด้วยนักเรียนที่มีระดับความสามารถทางการเรียนสูง ปานกลาง และต่ำ จำนวน 24 คน

วิธีดำเนินการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แผนการจัดการเรียนรู้ โดยใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
2. แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
3. แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
4. แบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน

วิธีดำเนินการทดลอง

1. จัดปฐมนิเทศเพื่อทำความเข้าใจกับนักเรียน ถึงวัตถุประสงค์ของการวิจัย วิธีการเรียน และวิธีการประเมินผลการเรียนรู้
2. ทำการทดสอบนักเรียนก่อนการเรียน (Pretest) โดยใช้แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ
3. ดำเนินการสอน โดยผู้วิจัยเป็นผู้สอนตามแผนการจัดการเรียนรู้ที่จัดทำขึ้นใช้เวลาในการสอน 14 คาบๆ 50 นาที รวมระยะเวลาในการสอน 4 สัปดาห์
4. ทำการทดสอบกับนักเรียนหลังการเรียน (Posttest) โดยใช้แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษชุดเดียวกับแบบทดสอบที่ใช้ทดสอบก่อนการทดลอง
5. ตรวจสอบให้คะแนนทำแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษและแบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน
6. สรุปและอภิปรายผลการทดลอง

การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูล แล้วบรรยายผลในภาพรวม ดังนี้

1. หาค่าเฉลี่ยและเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ก่อนและหลังการทดลอง โดยใช้ t-test Dependent Samples
2. คำนวณหาค่าเฉลี่ยของผลจากแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษและจากแบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนและเปรียบเทียบค่าเฉลี่ย โดยใช้เกณฑ์ของ ลิเคิร์ต (Likert scales)

3. วิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษใน ส่วนที่เป็นแบบบันทึกเพิ่มเติม และแบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของ นักเรียน ในส่วนที่เป็นคำถามปลายเปิด ในหัวข้อสิ่งที่ตนเองทำได้ดีและสิ่งที่ตนเองต้องปรับปรุงและ นำเสนอในรูปแบบความเรียง สรุปเป็นประเด็นหลัก

สรุปผลการวิจัย

จากการศึกษาการใช้เอกสารจริง เพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ สรุปได้ว่า นักเรียนทุกคนมีความสามารถในการอ่านสูงขึ้นหลังจากที่ได้รับการสอนอ่านโดยใช้เอกสาร จริง โดยคะแนนทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ หลังการทดลองสูงกว่าก่อนการ ทดลอง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

อภิปรายผล

จากการวิจัยซึ่งพบว่าการใช้เอกสารจริง เพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 นั้นมีประเด็นที่เื้อื่อต่อการอภิปรายผลได้ดังต่อไปนี้

1. บทอ่านที่นำมาใช้ในการทดลองเป็นเอกสารจริง (Authentic texts)

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ใช้เอกสารจริงที่หลากหลาย เช่น การทำนายดวงชะตา ข่าว การประกาศรับสมัครงาน โฆษณาร้านอาหาร สถานที่ท่องเที่ยว ฉุกเฉินยา บทความต่างๆ โดยผู้วิจัย ได้พิจารณาเลือกบทอ่านที่ทันสมัย อยู่ในความสนใจของนักเรียนเป็นหลัก ซึ่งตรงกับคำกล่าวของ คอนเลย์ (Conley. 1995: 6) และ เดย์และแบมฟอร์ด (Day; & Bamford. 1998: 28-29) ที่ว่า บทอ่านควรเป็นเรื่องที่อยู่ในความสนใจของผู้เรียน ตรงกับระดับความรู้และประสบการณ์เดิมของผู้เรียนและเป็นประโยชน์ที่จะนำไปใช้ในชีวิตประจำวันและอยู่ในความสนใจของผู้เรียน จากการสังเกต พฤติกรรมนักเรียนพบว่า นักเรียนมีความสนใจ และกระตือรือร้น อยากที่จะอ่านบทอ่าน เพราะ เนื้อหาที่ใช้เป็นสิ่งที่เกิดขึ้นในสถานการณ์จริง สามารถเห็นได้ในชีวิตประจำวัน เช่น บทอ่านที่เกี่ยวกับ ภาวะโลกร้อน (Global warming) เนื่องจากโรงเรียนจุฬารัตนาวิทยาลัย ชลบุรี เป็นโรงเรียน วิทยาศาสตร์ ดังนั้นนักเรียนเป็นนักเรียนสายวิทยาศาสตร์จึงให้ความสนใจ และมีความตั้งใจอ่านบท อ่านมาก สามารถตอบคำถามได้ถูกต้องชัดเจน ตามคำถามมากขึ้น กล้าแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติม มากขึ้น มีการจดบันทึกคำศัพท์ใหม่เกี่ยวกับภาวะโลกร้อนลงในสมุดของตนเอง บทอ่านเกี่ยวกับการ ทำนายดวงชะตาเป็นอีกประเภทที่นักเรียนมีความตื่นเต้นมาก เพราะนักเรียนจะได้อ่านการทำนายดวง ชะตาในราศีของตนเอง และราศีของเพื่อนๆ โดยเฉพาะการทำนายด้านความรัก มีบรรยากาศที่ สนุกสนาน เฮฮา มีการลุ้นว่าเหตุการณ์ที่จะเกิดขึ้นเป็นอย่างไร สอดคล้องกับคำกล่าวของ ยุค-ซุนลี

(Yuk-Chun lee. 1995: 324) ที่ว่าเอกสารจริงสามารถดึงดูดความสนใจได้มากกว่าบทเรียนจากแบบเรียนโดยทั่วไปเพราะเนื้อหามีความทันสมัยและเกี่ยวข้องกับกิจกรรมต่างๆในชีวิตประจำวัน และกับคำกล่าวของวิลเลียมส์ (Williams. 1994: 25) ซึ่งได้เสนอแนะว่าการนำเอกสารจริงไปใช้ในการเรียนการสอนเป็นการเปิดโอกาสให้ผู้เรียนประสบความสำเร็จในการอ่าน เพราะเมื่ออยู่ในสถานการณ์นอกห้องเรียนไปแล้ว ผู้เรียนต้องเผชิญกับภาษาที่ใช้ในชีวิตประจำวัน

ในการศึกษาครั้งนี้ผู้วิจัยได้พยายามคัดเลือกบทความที่มีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับของนักเรียน และสังเกตได้ว่า นักเรียนสามารถทำกิจกรรมได้ดีอย่างถูกต้อง สนุกสนานและมีการโต้ตอบแสดงความคิดเห็นอย่างชัดเจน สอดคล้องกับผลการวิเคราะห์แบบประเมินตนเองของนักเรียนซึ่งนักเรียนระบุว่าเข้าใจบทความ สามารถวิเคราะห์จับใจความเนื้อเรื่องได้ดี อธิบายเนื้อเรื่องได้ตอบคำถามเกี่ยวกับบทความและทำแบบฝึกหัดได้ถูกต้อง ซึ่งแสดงว่าบทความที่คัดเลือกมาใช้เหมาะสมกับระดับของนักเรียน สอดคล้องกับคำกล่าวของแซนเดอร์สัน (Sanderson. 1999: 7-9) ที่ว่า การเลือกใช้เอกสารควรเลือกเอกสารที่เหมาะสมด้านข้อมูลความรู้ เหมาะกับระดับผู้เรียน โดยคำนึงถึงความยากง่ายของเอกสาร

นอกจากนี้ในแต่ละบทความที่นำมาสอนนั้น ผู้วิจัยได้สร้างกิจกรรมที่ช่วยให้ผู้เรียนได้ใช้กลยุทธ์การอ่าน เช่น การอ่านเพื่อหาใจความสำคัญ การอ่านเพื่อความ การหารายละเอียดจากเรื่องและการอ่านสรุปความ โดยใช้เทคนิคการอ่านเพื่อทราบเรื่องแบบคร่าวๆ (skimming) และการอ่านแบบหาข้อมูลที่เฉพาะ (scanning) ซึ่งช่วยให้นักเรียนมีพัฒนาการในการอ่านภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้น ส่งผลให้ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษหลังการทดลองสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .01 สอดคล้องกับผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ ที่พบว่า นักเรียนมีความสามารถในการอ่านจับใจความสำคัญ ด้านการหารายละเอียดจากเรื่องที่อ่าน และด้านการสรุปความอยู่ในระดับดี ตรงกับผลการวิเคราะห์ข้อมูลคำถามปลายเปิดจากแบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษที่นักเรียนประเมินตนเอง 3 ช่วง พบว่า นักเรียนมีความสามารถในการอ่านจับใจความสำคัญ อยู่ในระดับดีทั้งช่วงแรกและช่วงที่ 2 มีค่าเฉลี่ยเพิ่มขึ้นตามลำดับ และในช่วงที่ 3 นักเรียนมีพัฒนาการอ่านอยู่ในระดับดีมาก ด้านการหารายละเอียดจากเรื่องที่อ่าน ในช่วงแรกอยู่ในระดับพอใช้ ในช่วงที่ 2 และช่วงที่ 3 มีการพัฒนาอยู่ในระดับดีและดีมาก โดยมีคะแนนเฉลี่ยเพิ่มขึ้น ด้านการสรุปความของนักเรียนอยู่ในระดับดีทั้ง 3 ช่วง และมีค่าเฉลี่ยเพิ่มขึ้นทั้ง 3 ช่วง ส่วนด้านการตีความ ในช่วงแรก นักเรียนมีความสามารถด้านการตีความอยู่ในระดับพอใช้ แต่สามารถพัฒนาให้อยู่ในระดับดีในช่วงที่ 2 และช่วงที่ 3 โดยมีคะแนนเฉลี่ยเพิ่มขึ้นตามลำดับ ซึ่งแสดงให้เห็นว่าการเลือกข้อความในการสอนอ่านให้เหมาะสมกับความสามารถและระดับ

อายุของผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนสามารถพัฒนาทักษะและความสามารถในการอ่านได้ดียิ่งขึ้น (Woytek. 1984: 512)

จะเห็นได้ว่าการใช้เอกสารที่หลากหลาย น่าสนใจ มีความยากง่ายเหมาะกับระดับ ช่วยให้นักเรียนมีพัฒนาการอ่านดีขึ้น ซึ่งเห็นได้จากผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนสูงขึ้น วิสาร์ จิตวิตร (2541: 255) ได้กล่าวว่า การเลือกบทอ่านเป็นสิ่งสำคัญสำหรับผู้อ่าน ครูไม่ควรเลือกเอกสารที่ยากเกินไป ควรหาบทอ่านที่เป็นเอกสารจริงในระดับที่เหมาะสมกับนักเรียน และการสร้างกิจกรรมที่ช่วยให้นักเรียนได้ใช้กลยุทธ์ในการอ่าน เช่น การอ่านเพื่อทราบเรื่องแบบคร่าวๆ (skimming) และการอ่านแบบหาข้อมูลที่เฉพาะ (scanning) ทำให้นักเรียนสามารถพัฒนาความสามารถในการอ่านดีขึ้น ส่งผลให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงขึ้นหลังการทดลอง

2. แนวทางการจัดกิจกรรมการอ่าน

ในการวิจัยครั้งนี้มีการจัดกิจกรรมการอ่านที่เป็นขั้นตอน ประกอบด้วยกิจกรรมก่อนการอ่าน ระหว่างการอ่าน และหลังการอ่าน ซึ่งกิจกรรมในแต่ละขั้นตอนจัดขึ้นเพื่อให้เกิดกระบวนการอ่านอย่างสมจริงในชีวิตประจำวันและฝึกให้ผู้เรียนได้ใช้ประสบการณ์เดิมในการทำความเข้าใจในสิ่งที่อ่าน ในกิจกรรมก่อนการอ่าน ครูได้เตรียมความพร้อมของนักเรียน โดยการกระตุ้นและสร้างความสนใจในเรื่องที่จะอ่าน ได้คิดและอภิปรายในเรื่องที่อ่าน โดยประมวลจากความรู้และประสบการณ์เดิมที่มีอยู่ มาตีความ ขยายความ ช่วยเป็นแนวทางให้นักเรียนทำความเข้าใจในเรื่องที่อ่าน และเกิดแรงจูงใจที่จะอ่านบทอ่านมากขึ้น ซึ่งจากผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษพบว่าในขั้นก่อนการอ่าน นักเรียนมีความกระตือรือร้นในการทำกิจกรรม และให้ความร่วมมือเป็นอย่างดี นักเรียนกล้าตอบคำถาม กล้าแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติม สอดคล้องกับคำกล่าวของแฮริสและสมิท (Harris; & Smith. 1976: 253) ที่ว่า ความรู้และประสบการณ์เดิมมีส่วนช่วยให้นักเรียนมีความสนใจอยากที่จะเรียน และยังเป็นองค์ประกอบหนึ่งที่ช่วยให้นักเรียนตั้งใจอ่านบทอ่าน ส่งผลให้นักเรียนมีความเข้าใจกับสิ่งที่อ่านได้ดี

ในขั้นตอนระหว่างอ่าน นักเรียนได้ทำกิจกรรมการอ่านอย่างมีจุดหมายโดยครูสร้างงานปฏิบัติ (Task) เพื่อฝึกให้ผู้เรียนใช้กลยุทธ์ในการทำงานให้สำเร็จลุล่วง เช่น การหาหัวข้อข่าว ซึ่งนักเรียนได้ฝึกใช้กลยุทธ์การอ่านเพื่อหาใจความสำคัญ โดยใช้เทคนิคการอ่านเพื่อทราบเรื่องแบบคร่าวๆ (Skimming) ทำให้นักเรียนสามารถหาข้อมูลที่ต้องการได้อย่างรวดเร็ว ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านพบว่า ในช่วงแรกของการทดลอง นักเรียนไม่ค่อยให้ความร่วมมือในการเรียนรู้ ไม่กล้าแสดงความคิดเห็น ไม่กล้าตอบคำถาม แต่ในช่วงหลังการทดลอง นักเรียนมีพัฒนาการด้านการอ่านดีขึ้น สังเกตได้จากความกระตือรือร้นในการมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ กล้าตอบคำถามและตอบคำถามได้ตรงประเด็น หากคำตอบได้รวดเร็วและเข้าใจ

บทอ่านได้ดีขึ้นกว่าเดิม รวมถึงนักเรียนกล้าแสดงความคิดเห็นในการเรียนการสอนเพิ่มมากขึ้น ซึ่งเป็นผลมาจากการทำกิจกรรมอย่างมีจุดประสงค์ ตรงกับคำกล่าวของ มอร์ริว (Morrow, 1981: 59-66) ที่ว่า การทำกิจกรรมการอ่านอย่างมีจุดหมาย มีส่วนช่วยให้นักเรียนมีเป้าหมายที่แน่นอนในการอ่าน นักเรียนสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้จริง และสอดคล้องกับ ธนัชพร ก้อนพันธ์ (2549: 84-85) ซึ่งทำวิจัยเรื่อง การเปรียบเทียบวิธีการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ในการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ เพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 และ ผกาภรณ์ ผดุงกิจ (2552: 47) ซึ่งทำวิจัยเรื่อง การพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 พบว่า กิจกรรมระหว่างอ่าน ช่วยให้นักเรียนได้ทำกิจกรรมการอ่านอย่างมีจุดหมาย โดยใช้ข้อมูลจากบทอ่านมาตอบคำถามหรือแก้ปัญหาในกิจกรรมที่ครูให้ทำ จึงส่งผลให้นักเรียนอ่านบทอ่านได้อย่างเข้าใจ และมีความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ ตามลำดับ

ในกิจกรรมหลังการอ่าน ซึ่งเป็นกิจกรรมที่ให้นักเรียนนำข้อมูลจากการอ่านมาประกอบกับความรู้ ความคิด ความเห็นและประสบการณ์เดิมของนักเรียนที่มีอยู่มาประยุกต์โดยใช้การบูรณาการไปสู่ทักษะอื่น ซึ่งการฝึกในลักษณะนี้ส่งผลให้นักเรียนอ่านบทอ่านได้ดีมากขึ้น โดยเห็นได้จากแบบผลการวิเคราะห์ประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ จากส่วนที่เป็นคำถามปลายเปิดที่นักเรียนให้ความเห็นว่านักเรียนสามารถทำกิจกรรมหลังการอ่านโดยถ่ายโอนไปสู่ทักษะอื่นแบบกระบวนการบูรณาการ ไม่ใช่เพียงการตอบคำถามทำยบทอ่านอย่างเดียว ซึ่งสอดคล้องกับผลการวิเคราะห์จากแบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษที่พบว่า นักเรียนมีทักษะในการทำกิจกรรมหลังการอ่านอยู่ในระดับดี ตรงกับคำกล่าวของจอห์นสัน (Johnson, 1982: 163-175) ที่ว่าการใช้ทักษะการอ่านแบบบูรณาการไปสู่ทักษะอื่น โดยใช้กิจกรรมการอ่านในลักษณะทักษะสัมพันธ์มีส่วนช่วยให้นักเรียนทำกิจกรรมหลังการอ่านเพื่อถ่ายโอนไปสู่ทักษะอื่นได้ดีขึ้น ส่งผลทำให้นักเรียนมีความเข้าใจและใช้ทักษะการอ่านได้ดีกว่าเดิม

นอกจากนี้ผู้วิจัยได้จัดกิจกรรมการอ่านในรูปแบบที่หลากหลาย มีทั้งกิจกรรมเดี่ยว กิจกรรมคู่และกิจกรรมกลุ่ม ซึ่งนักเรียนมีโอกาสได้ใช้ความสามารถของตนที่มีอยู่อย่างเต็มที่ในขณะที่ทำงานเดี่ยว และมีโอกาสได้ช่วยเหลือซึ่งกันและกันเมื่อทำงานร่วมกันเป็นคู่และเป็นกลุ่ม ทำให้นักเรียนได้มีส่วนร่วมในการแสดงความคิดเห็น การอภิปราย การให้เหตุผล เกิดความภาคภูมิใจในตนเองที่ได้มีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมการอ่านร่วมกับเพื่อนๆ มีความกล้าแสดงออกมากขึ้น สอดคล้องกับงานวิจัยของจรรยา ชาญสมุทร (2551: 36) ที่ว่า การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน มีลักษณะที่ยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง คือ มีทั้งกิจกรรมเดี่ยว กิจกรรมคู่และกิจกรรมกลุ่ม สามารถตอบสนองความ

ต้องการของนักเรียนได้ เนื่องจากนักเรียนบางคนชอบทำงานคนเดียว แต่บางคนอาจชอบการทำงานกลุ่ม

สรุปได้ว่า บทอ่านจากเอกสารจริงที่หลากหลายและเหมาะสมกับระดับผู้เรียน รวมทั้งการจัดกิจกรรมการอ่านที่มีเป้าหมายชัดเจน และการจัดกิจกรรมการอ่านในรูปแบบที่หลากหลาย ทั้งกิจกรรมเดี่ยว กิจกรรมคู่และกิจกรรมกลุ่ม ส่งผลให้นักเรียนมีพัฒนาการการอ่านสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 สอดคล้องกับงานวิจัยของนฤมล พงศโรจน์ (2547: 31) ที่ได้ศึกษาการใช้เอกสารจริงในการพัฒนาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนแปลงยาวพิทยาคม อำเภอแปลงยาว จังหวัดฉะเชิงเทรา จำนวน 23 คน และพบว่าผลสัมฤทธิ์ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนที่ได้รับการฝึกการใช้เอกสารจริงสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และ ตรงกับงานวิจัยของจรรยา ชาญสมุทร (2551:35) ที่ได้ศึกษาการใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนสาธิต “พิบูลย์บำเพ็ญ” มหาวิทยาลัยบูรพา จำนวน 30 คน ผลการศึกษาพบว่า นักเรียนมีความสามารถในการอ่านสูงขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01 หลังจากได้รับการสอนอ่านโดยใช้เอกสารจริง

ปัญหาและข้อเสนอแนะ

จากการศึกษาครั้งนี้ ผู้วิจัยพบปัญหาและข้อเสนอแนะที่อาจเป็นประโยชน์ในการจัดการเรียนการสอน และการศึกษาครั้งต่อไป ดังนี้

1. การเลือกบทอ่านที่เป็นเอกสารจริงมาใช้ในการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษนั้น ควรเปิดโอกาสให้นักเรียนเลือกบทอ่าน โดยสำรวจความต้องการของผู้เรียน เพื่อให้นักเรียนจะได้เลือกบทอ่านที่ตนเองสนใจ เป็นการสร้างการมีส่วนร่วมในการเรียนตั้งแต่แรก และสิ่งสำคัญที่ควรคำนึง คือ แหล่งที่มาของบทอ่าน ควรเป็นแหล่งที่เชื่อถือได้ มีความถูกต้องทั้งด้านข้อมูล ภาษาที่ใช้ รวมทั้งต้องมีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับของนักเรียน

2. ในขั้นตอนการจัดกิจกรรมก่อนการอ่าน เพื่อกระตุ้นให้นักเรียนมีความสนใจในเนื้อหา และเป็นการเตรียมนักเรียนให้มีความพร้อมในการรับข้อมูล ควรจัดกิจกรรมที่มีความยากง่าย ทำท่ายกระตุ้นประสบการณ์เดิมของนักเรียน ในการสอนคำศัพท์ยาก ควรใช้เทคนิคการสอนที่ช่วยให้นักเรียนให้เกิดความท้าทายที่จะเดาความหมายของคำศัพท์

3. ในการมอบหมายงานปฏิบัติ (Task) แต่ละขั้นตอนการจัดกิจกรรม ผู้สอนควรกำหนดเวลาที่แน่นอนให้นักเรียนทราบอย่างชัดเจน เพื่อให้นักเรียนจะได้กระตือรือร้น และรับผิดชอบในการทำงานให้เสร็จสิ้นทันเวลา

4. ในการจัดกิจกรรมกลุ่ม ควรมีการจัดกลุ่มนักเรียนคละความสามารถ และควรจัดกลุ่มที่ไม่ใหญ่เกินไป คือ ประมาณ 3-4 คน เพื่อนักเรียนจะได้ช่วยกันทำงานร่วมกัน

ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรทำการศึกษาและทดลอง โดยนำบทอ่านที่เป็นเอกสารจริงไปพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษกับนักเรียนระดับอื่น เช่น ระดับประถมศึกษาตอนปลาย ระดับมัธยมศึกษาตอนต้นและระดับอุดมศึกษา เพราะบทอ่านที่เป็นเอกสารจริงช่วยให้นักเรียนได้ฝึกใช้ภาษาในสถานการณ์จริง และสามารถนำไปใช้ประโยชน์ในชีวิตประจำวัน

2. ควรทำวิจัยโดยใช้เอกสารจริง เพื่อบูรณาการกับทักษะอื่นๆ ด้วย เช่น ทักษะการพูดเชิงอภิปราย หรือ ทักษะการเขียนโดยใช้บทอ่านเป็นแนวทางในการเขียนเชิงวิเคราะห์ เป็นต้น

3. ในการทำวิจัยควรมีการทำแบบทดสอบย่อยเพื่อดูผลการพัฒนาการอ่านเป็นระยะๆ ระหว่างการทดลอง

4. ควรใช้เวลาในการทดลองเพิ่มขึ้น อย่างน้อย 1 ภาคเรียน เพื่อให้เห็นการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ และเกิดทักษะที่คงทนและนำความรู้ไปใช้กับสาระการเรียนรู้วิชาอื่นๆ ได้



บรรณานุกรม

- กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). *หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน 2551*. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย.
- กรมสามัญศึกษา. (2541). *การศึกษาสภาพปัญหาการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมศึกษา*. กรุงเทพฯ: หน่วยศึกษานิเทศก์.
- กฤษฎา ดีพิจารณา. (2551). *การศึกษาผลสัมฤทธิ์ของการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนทิวไผ่งาม กรุงเทพมหานคร*. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- กัลยา ยวนมาลัย. (2539). *การอ่านเพื่อชีวิต*. กรุงเทพฯ: โอเอสพริ้นติ้งเฮาส์.
- กิ่งแก้ว อารีรักษ์. (2546). *การวัดและประเมินผลทางภาษา กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544*. กรุงเทพฯ: สถาบันพัฒนาคุณภาพวิชาการ.
- จรรยา ชาญสมุทร. (2551). *การศึกษาการใช้เอกสารจริงเพื่อการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3*. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- จินตอาภา ผลบุญรักษ์. (2544). *การพัฒนาแบบฝึกการอ่านเพื่อการสื่อสารโดยใช้เอกสารจริงจากอินเตอร์เน็ต สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนเบญจมราชูทิศ ราชบุรี*. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (ภาควิชาหลักสูตรและการสอน). นครปฐม: บัณฑิตวิทยาลัยมหาวิทยาลัยศิลปากร. ถ่ายเอกสาร.
- ธนพร ก้อนพันธ์. (2549). *การเปรียบเทียบวิธีการสอนแบบแลกเปลี่ยนบทบาทระหว่างครูกับนักเรียนกับวิธีการสอนเพื่อการสื่อสารในการพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4*. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.

- นฤมล พงศโรจน์. (2547). *การใช้เอกสารจริงในการพัฒนาความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3*. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- ผกาภรณ์ ผดุงกิจ. (2552). *การพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาโดยวิธีการสอนเพื่อการสื่อสาร*. ปริญญานิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- พระมหาสนิท บุญอ่อน. (2549). *การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่าน ความสามารถในการเขียน และความสนใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของสามเณรผู้เรียนพระปริยัติธรรมแบบแผนสามัญ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 ที่ได้รับการสอนด้วยโครงสร้างระดับยอดประกอบกิจกรรมเสริมสร้างประสบการณ์เดิมกับการสอนตามคู่มือครู*. ปริญญานิพนธ์ กศ.ม. (การมัธยมศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- พวงรัตน์ ทวีรัตน์. (2543). *วิธีการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์*. พิมพ์ครั้งที่ 9. กรุงเทพฯ: สำนักทดสอบทางการศึกษาและจิตวิทยา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- มาริษา หริโมรี. (2548). *การใช้เอกสารจริงเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5*. ปริญญานิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- ล้วน สายยศ; และอังคณา สายยศ. (2539). *เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้*. กรุงเทพฯ: สุริยาสาสน์
- วิสาร จิตวัตร. (2541). *การสอนอ่านภาษาอังกฤษ*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- สมบัติ จำปาเงินและสำเนียง มณีกาญจน์. (2531). *หลักการอ่าน*. กรุงเทพฯ: เมติคัลมีเดีย.
- สมุทร เข็นเขาวนิช. (2542). *เทคนิคการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ*. พิมพ์ครั้งที่ 10. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- สุทธิรา ปลั่งแสงมาศ. (2550). *การใช้เอกสารจริงที่เน้นสื่อสารในชีวิตประจำวันเพื่อพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2*. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- สุมิตรา อังวัฒนกุล. (2540). *วิธีสอนภาษาอังกฤษ*. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- สุวรรณณี เวทโรตอง. (2544). *การพัฒนาความสามารถและแรงจูงใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยใช้เอกสารจริง*. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- อเนก หิรัญสถิต. (2548). *การเปรียบเทียบความสามารถทางการอ่าน เจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษและพฤติกรรมการเรียนรู้อันพึงประสงค์ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการสอนแบบมุ่งประสบการณ์ภาษารูปแบบที่ 2 กับการสอนแบบเดิม*. ปริญญาานิพนธ์ (การมัธยมศึกษา). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัยมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.
- อัจฉรา วงศ์โสธร. (2538). *แนวการสร้างข้อสอบภาษาอังกฤษ*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- Aebersold, Jo Ann; & Field, Many Lee. (1997). *From Reader to Reading Teacher*. New York: Cambridge University Press.
- Ahellal, M'barek. (April 1990) *Using Authentic Materials in the Classroom. Theoretical Assumptions and Practical Considerations*. English Teaching Forum.
- Blair, Timothy R; & others. (1992). *A Practicum Approach to Elementary Reading*. U.S.A.: Holt Rinehart and Winston.
- Carrell, P.L.; & Eistold, J.C. (1983). "Schema Theory and ESL Reading pedagogy," TESOL Quarterly.
- Case, Alex. (2001). "Discourse Analysis, Advanced Learners and the Cambridge," (Online), Available: <http://www.developingteachus>.
- Conley, Mark W. (1995). *Content Reading instruction: A Communicative Approach*. 2nd ed. New York: McGraw-Hill.
- Davies, Paul; & Pearse, Eric. (2000). *Success in English Teaching*. Hong Kong: Oxford University Press.
- Day, R.R. ; & Bamford, J. (1998). *Extensive Reading in the Second Language Classroom*. New York: Cambridge University press.
- Gillis, Roy. (1984). " The Use of Newspapers for Teaching Language Arts and Reading." *In Dissertation Abstracts International*. 46 (2): 340A, August, 1985.
- Goodman, Kenneth S. (1982). *Language and Literacy*. Edited by Frederick V. Gollash. Boston: Routhedge & Regan Paul.

- Gonzalez, Olga Lucia Gaitan. (1991). *“Teaching Language with Culture with Authentic Materials,”* Dissertation Abstract International. Vol.52, No .5 .
- Grellet, Françoise. (1995). *Developing Reading Skills*. 15th ed. London: Cambridge University Press.
- Guariento, William; & Morley, John. (2001). *“Text and task Authenticity in the TEFL Classroom”* ELT Journal. Vol.55/4. October 2001. Oxford University Press.
- Gunning, Thomas G. (1992). *Creating Reading Instruction For All Children*. Massachusetts : Allyn; & Bacon.
- Harmer, Jeremy. (1999). *The practice of English Language Teaching*. 3rd ed. Longman.
- Harris, Larry A.; & Smith, Carl B. (1986). *Reading Instruction: Diagnostic Teaching in the Classroom*. 4th ed. U.S.A.: Macmillan.
- Johnson, Keith. (1982). *Communicative Syllabus Design and Methodology*. Oxford: Pergamon Press.
- Joseph, Raymond, Mainenti. (1997). *“ The Effect to Supplemental Authentic Materials with Traditional Text- Based Instruction on the Proficiency of Secondary Students in Level 1,”* Dissertation Abstracts. West Virginia University.
- Kelly, Charles; & others. (2002) *The Internet TESL Journal*. Vol.VIII.No.11. (online). Available <http://iteslj.org/Techniques/Kelly-Authentic.htm>.
- Little, D., Devitt, S.; & Singleton, D. (1985) *.Learning Foreign Language from Authentic text: Theory and Practice*. Dubin: Authentic.
- Matinez, Alejandro G. (2002). *“ Authentic Material : An Overview,”* (online). Available. <http://www.telus.net/linguisticsissues/authenticmaterials.htm>.
- Miller, Wilma H. (1990). *Reading Comprehension Activities Kit*. USA: The Center for Applied Research in Education.
- Morris, A.; & Dore, S.N. (1984). *Learning to learn from Text*. Singapore: Addison-Wesley.
- Morrow, Keith. (1981) *Principles of Communicative Methodology in the Classroom*. London: Longman.
- Muijs, D.; & Reynolds, D. (2001) *Effective Teaching Evidence and Practice*. London: Paul Chapman.

- Nattal, C. (1982). *Teaching Reading Skill in a Foreign Language*. Oxford: Heinemann.
- Peacock, Mathew. (1997). "The Effect of Authentic materials on the motivation of EFL Learner," *ELT Journal* Vol,51/2. April 1997. Oxford University Press.
- Rubin, D. (1993) *A practical Approach to teaching Reading 2 nd ed.* Massachusetts: Allyn and Bacon.
- Ruddle, R.B; & Ruddell, M.R. (1997). *Teaching children to Read and Write! Becoming an Influential Teacher*. Boston Allyn and Bacon.
- Sanderson, Paul. (1999). *Using Newspaper in the Classroom*. New York: Cambridge University Press.
- Searfoss, Lyndon W; & Readence. John E. (1994). *Helping Children Learn to Read* .3rd ed. Boston: Allyn and Bacon. <http://www.eslmag.com/subscribe.htm>.
- Spelleri, Maria.(n.d.). " *From Lesson t o Life: Authentic Materials Bridge the Gap.* " (online). Available. <http://www.eslmag.com/subscribe.htm>.
- Stauffer, Russel G. (1975). *Directing and Reading Thinking Process*. New York: Harper and Row.
- Terry L. Fredrickson (2005). *Test Your English with the newspaper*. Bangkok: Post Books.
- Widdowson, H.G. (1979). *Explorations in Applied Linguistics*. London: Oxford University Press.
- William, Eddles. (1994). *Reading in the Language Classroom*. 8th ed. London: Macmillan.
- Wong, Viola; et al. (1995). " *The use of Authentic Materials at Tertiary level,*" *ELT Journal*. Vol.49/4: 318-322.
- Woytek, W.M. (1984). *The Use of Authentic Texts in Foreign Language Teaching*. New York: Longman.
- Yuk-Chun Lee, W. (1995, October). "Authentic Revisited: Text authenticity and Learner Authenticity." *ELT Journal*. 49 (4): 323-328.



ภาคผนวก



ภาคผนวก ก

- รายละเอียดของแผนการจัดการเรียนรู้
- ตัวอย่างแผนการจัดการเรียนรู้โดยใช้เอกสารจริง

รายละเอียดของแผนการจัดการเรียนรู้

Lesson Plans	Authentic texts	Sources	Reading skill/ Reading strategies
1	Classified Ads(1) -Job advertisement	www.Jobdb.com, http://ajpui.kvc.ac.th/topic_job/topic1_job.htm http://forums.sgclub.com	Reading for details -scanning
2	General News (Headlines)	Bangkok Post, January 25,2011	skimming and scanning
3	Article: Danger in shopping	www.thewhiz.com/brm/	skimming and scanning
4.	Classified Ads (2) -restaurant	http://www.villagevoice.com/adIndex/subcategory/restaurant-ads-416/	Reading for details -scanning
5.	Horoscope	http://www.student-weekly.com/17011/horoscope.html	skimming and scanning
6.	Weather forecast	International weather.com	Reading for details -scanning
7.	Medicine Labels	Medicine Labels	Reading for details -scanning
8,	News (1)	Bangkok Post, January 25,2011	Finding main idea
9.	Reading the signs.	http://www.warningsigngenerator.com/	Reading for details -scanning

10.	Global Warming	http://www.thegreengide.com/ blog/tow/825	Finding main ideas -drawing conclusion
11.	Instructions How to.....	http://www.dialaphone.co.uk/phone/HTC_Desire_ HD/?cid=kymsspecialdeals/	Reading for details -scanning
12.	Article : Count Me out	The state man.	skimming and scanning
13.	Brochure	Brochure	Reading for details -drawing conclusion
14.	News (2)	http://www.bangkokpost.com	Finding main idea

แผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน	ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
แผนการจัดการเรียนรู้ ที่ 1	หน่วยการเรียนรู้ Advertisement
แผนการเรียนรู้ Job advertisement	เวลา 50 นาที

1. สาระสำคัญ

การอ่านประกาศประกาศรับสมัครงานตามสื่อต่างๆ จะช่วยให้ผู้ที่ต้องการหางานทำสามารถเลือกตำแหน่งงานที่เหมาะสมกับคุณสมบัติและความสามารถของตนเองได้

2. จุดประสงค์การเรียนรู้

2.1 จุดประสงค์ปลายทาง

อ่านประกาศรับสมัครงานแล้วบอกรายละเอียดได้

2. จุดประสงค์นำทาง

2.2.1 นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ได้

2.2.2 นักเรียน ตอบคำถามเกี่ยวกับการประกาศรับสมัครงานได้

2.2.3 นักเรียนมีความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับคุณสมบัติในประกาศรับสมัครงานได้

3. เนื้อหาสาระ

-Talking about job advertisement

(Reading skill: reading for detail / Reading Strategy: scanning)

4 สื่อการเรียนการสอน

1. Worksheet A, worksheet B
2. รูปภาพคนทำงานอาชีพต่างๆ เช่น หมอ พนักงานต้อนรับ ผู้จัดการ วิศวกร โปรแกรมเมอร์

5. กิจกรรมการเรียนการสอนอ่าน

กิจกรรมก่อนอ่าน (Pre-reading activity)

1. ครูชูภาพบุคคลในอาชีพต่างๆ เช่น หมอ พนักงานต้อนรับ ผู้จัดการ วิศวกร แล้วถามคำถามนักเรียน เกี่ยวกับภาพ และนักเรียนช่วยกันตอบคำถาม

1. What does he/she do ?
 2. Where does he /she work?
 3. If you would like to apply for a job, where can you find the details?
2. ครูยกตัวอย่างประโยคของคำศัพท์ต่อไปนี้เป็นภาษาอังกฤษ และนักเรียนช่วยกันเดาความหมาย
- | | | | | |
|---------------|---------------|----------|-----------|------------|
| Advertisement | Qualification | Position | Education | Applicant. |
|---------------|---------------|----------|-----------|------------|

กิจกรรมระหว่างอ่าน (While – reading activities)

1. ครูแจ้งให้นักเรียนทราบเกี่ยวกับจุดประสงค์ในการอ่าน
2. ครูอธิบายใบงาน A ให้นักเรียนอ่านประกาศโฆษณารับสมัครงาน โดยให้อ่านเร็วเพื่อหาข้อมูลเฉพาะและเขียนตอบข้อมูล
3. ครูให้นักเรียนทบทวนว่านักเรียนจะต้องทำอะไรบ้าง และ แจกใบงาน A
4. ครูสุ่มนักเรียนให้เฉลยคำตอบ
5. ครูและนักเรียนเฉลยคำตอบพร้อมกัน
6. ครูอธิบายใบงาน B ให้นักเรียนอ่านประกาศโฆษณารับสมัครงานและจับคู่โฆษณาให้สอดคล้องกับตำแหน่งงานในข้อ 1-5 หลังจากนั้นแจกใบงานให้กับนักเรียน
7. นักเรียนอ่านโฆษณาและทำแบบฝึกหัด
8. ครูให้นักเรียนช่วยกันเฉลยคำตอบ ครูเขียนคำตอบบนกระดาน และช่วยตรวจคำตอบ

กิจกรรมหลังอ่าน (Post – reading activity)

1. ให้นักเรียนร่วมกันอภิปรายสรุปเนื้อหาที่นักเรียนได้อ่านว่าคุณสมบัติอะไรบ้างของผู้สมัครที่เป็นที่ต้องการในตำแหน่งต่างๆ ที่คล้ายกัน

2. ให้นักเรียนบอกอาชีพหรือตำแหน่งงานที่สนใจในอนาคต พร้อมบอกเหตุผล

6. การวัดและประเมินผล โดยประเมินจาก

1. แบบสังเกตพฤติกรรม
2. การทำแบบฝึกหัดในใบงาน
3. การให้ความร่วมมือในการทำกิจกรรม การตอบคำถาม

7. บันทึกผลหลังการสอน

1. ผลการเรียนรู้.....
2. ปัญหา / อุปสรรค.....
3. ข้อเสนอแนะ / แนวทางแก้ไข.....

NameClass 5/.....No.....

Worksheet A (While-Reading)

Instructions : Read the advertisement and write the answer.



Kuron Corporation Limited

URGENTLY REQUIRED !!! **Kuron** is a leader in health & beauty , small appliance, sport products such as; Le' Sasha, Kuron A, Sparkle, @home, Emjoy. Our distribution covers all modern trades, Hypermarket, Specialty Store, chain drug stores, and beauty salon. We offer very attractive package for qualified applicant.

Business Development Manager / Overseas Sourcing

- Male/Female 30 - 40 years old / Bachelor's Degree or, higher in Chemistry.
- At least 5 years experience in Consumer Sourcing & New Product Development :
- Travel Overseas, Product selection, negotiate pricing and analyze marketing trend.
- Good command in English and Chinese Preferable.

www.Jobdb.com

1. Company:

2. Position :

3. Qualifications :

Nationality: Age:

Ability in language: Education:

4. How to apply:

Name Class 5/..... No....

Worksheet B (While-Reading)

Instructions : Read the advertisements, find the appropriate job for these people.

Write the ad number into each item.(Item 1-5)

A.

**International Manufacturer & Exporter
Urgently Requires:**

ACCOUNTING SUPERVISOR

Qualifications:

- ▶ Female, age 30-35.
- ▶ University graduate in Accounting.
- ▶ At least 3 years experience with manufacturing firm in General Accounting-General Ledger, Cash Books, Inventory Records and Trial Balance.
- ▶ Practical know-how of PC XT/AT and use of software (Lotus 1-2-3/DBASE and Accounting) is necessary.
- ▶ Good command of English.

Please submit resume stating qualifications and experience together with a photo to the address below:-

 **Personnel Manager
THOMAS BIEL AND ASSOCIATES LTD.
30/4 Moo 14, Soi Premdurthai
Bangna-Trad Road Km. 5
Bangkaew, Bangplee
Samutprakarn 10540 .**

B.

**MR. APIROM
SUPHA**

**Age 23 years,
BA. in Science
(Sanitary Science)
(Mahidol U.)
Able to operate PC.
(Lotus, dBase, Word
Star) and type both
Thai & English
Contact : (01) 913-4163**

C.

GENERAL MANAGER
LUXURY RESORT/HOTEL/CONDO
OR SERVICED APARTMENT

Finest reference, background,
 12 years hospitality planning, operations,
 marketing experience.
 Available immediately/any Thai location

CONTACT:
MR. DAVE 374-5544 EXT. 1016
374-8941-3, FAX. 374-4490

http://ajpui.kvc.ac.th/topic_job/topic1_job.htm

D.

What stays, what goes

A global company is seeking suitable candidates for the following position:

WAREHOUSE SUPERVISOR

REQUIREMENTS:

■ Qualifications: diploma in business	✓
■ Possess good interpersonal and communication skills	✓
■ Good computer knowledge	✓
■ Experience in SAP required	✓
■ Must be under 35	✗
■ Must be Chinese male	✗
■ Must be able to speak Mandarin	✗
■ Must be single	✗
■ Must be Christian	✗

<http://forums.sgclub.com>

E.

KIDS' ACADAMY INTERNATIONAL PRE-SCHOOL

REQUIRES A

Pre- Kindergarten Class Teacher

- British Female only
- At least a Bachelors' Degree
- Teaching experience advantageous
- Salary of at least 50,000 baht per month
(dependant on qualifications and experience)
- 10 weeks paid holiday and BUPA Medical Insurance
- Visa & Work permit provided

Please send resume, a recent photo and your expected salary to:

perfect_4y@yahoo.com

WWW.Kidsacademy.ac.th

Bangkok Post , February 16, 2011

1..... A man is single. He is from China. He graduated diploma in business. He is very friendly and good at operating PC.

2.....A thirty-one years old woman got a Bachelor 's Degree in Accounting, three years experience in this field. She is good at PC and English.

3.....A woman comes from Britain, she graduated a Bachelor's Degree in Education and she used to be a teacher in Bangkok. She loves children.

4.....A man graduated from Mahidol University in marketing.

5.....A man graduated in Science. He can use computer well. And he can type.

แผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน
แผนการจัดการเรียนรู้ ที่ 2

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
หน่วยการเรียนรู้การอ่านพาด
หัวข่าว

แผนการเรียนรู้ Headlines

เวลา 50 นาที

1. สาระสำคัญ

การฝึกให้นักเรียนได้เข้าใจและสรุปใจความสำคัญของข่าวจะเป็นประโยชน์ต่อผู้เรียนในการนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน และเพื่อเป็นการแสวงหาความรู้

2. จุดประสงค์การเรียนรู้

2.1 จุดประสงค์ปลายทาง

อ่านพาดหัวข่าวหนังสือพิมพ์ได้เข้าใจและตอบคำถามได้

2.2 จุดประสงค์นำทาง

2.2.1 นักเรียนบอกความหมายของหัวข้อข่าวโดยสรุปได้

2.2.2 นักเรียนระบุหัวข้อข่าวและรายละเอียดของข่าวได้

2.2.3 นักเรียนตอบคำถามจากการอ่านข่าวได้

3. เนื้อหาสาระ

- บทอ่านเกี่ยวกับพาดหัวข่าว (Headlines) เนื้อข่าว (News story)
(Reading skill: reading for detail / Reading Strategy: scanning)
คำศัพท์ Obese, Opium, Reshuffle, tie-up, posterity and plead

4 สื่อการเรียนการสอน

1. Worksheet A
2. Worksheet B
3. Worksheet C

5. กิจกรรมการเรียนรู้การสอนอ่าน

กิจกรรมก่อนอ่าน (Pre-reading activity)

1. ครูสนทนากับนักเรียนเกี่ยวกับหนังสือพิมพ์ที่นักเรียนอ่านทั้งหนังสือพิมพ์ภาษาไทยและหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ แล้วให้นักเรียนบอกชื่อหนังสือพิมพ์มาคนละ 1 ชื่อ โดยครูถามคำถามนักเรียนให้นักเรียนตอบ
 - Do you read newspapers?
 - When do you read newspaper?
2. ครูชูหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษให้นักเรียนดู แล้วถามคำถามนักเรียนเกี่ยวกับหนังสือพิมพ์
 - What is the name of the newspaper?
 - Have you ever read an English newspaper?
 - What does a newspaper tell you?
3. ครูแจ้งให้นักเรียนทราบจุดมุ่งหมายของการอ่าน และให้นักเรียนแบ่งกลุ่มๆ ละ 4 คน
4. ครูนำเสนอพาดหัวข่าว (Headlines) และ คำศัพท์ที่นักเรียนควรทราบโดยนำเสนอในจอโปรเจ็กเตอร์แล้วให้นักเรียนแต่ละกลุ่มคาดคะเนเหตุการณ์ที่เกี่ยวกับพาดหัวข่าวนั้นๆ
5. ครูอธิบายขั้นตอนของ worksheet A
6. ครูแจก worksheet A ที่มีข้อมูลบางส่วนให้นักเรียนช่วยกันตอบคำถามพร้อมทั้งให้เหตุผลประกอบ

กิจกรรมระหว่างอ่าน (While – reading activities)

7. ครูอธิบายขั้นตอนของ worksheet B ซึ่งเกี่ยวกับการพาดหัวข่าวกับเนื้อข่าว และแจก worksheet B ให้นักเรียน โดยจับคู่ข่าว เนื้อข่าวโดยใช้เทคนิค skimming and scanning
8. นักเรียนแต่ละกลุ่มตรวจสอบความถูกต้อง พร้อมทั้งอภิปรายประกอบเหตุผล
9. นักเรียนแต่ละกลุ่มช่วยกันสรุปเทคนิควิธีที่ใช้ในการอ่านข่าว

กิจกรรมหลังอ่าน (Post – reading activities)

10. ครูอธิบายขั้นตอนของกิจกรรม ของ worksheet C ให้นักเรียนแต่ละคนตอบคำถามจาก worksheet C เพื่อทดสอบความเข้าใจในการอ่าน

6.การวัดและประเมินผล โดยประเมินจาก

1. แบบสังเกตพฤติกรรม
2. การทำแบบฝึกหัดใน Worksheet A, B, C
3. การให้ความร่วมมือในการทำกิจกรรม การตอบคำถาม

7.บันทึกผลหลังการสอน

1. ผลการเรียนรู้.....
2. ปัญหา / อุปสรรค.....
3. ข้อเสนอแนะ / แนวทางแก้ไข.....



Worksheet A (Pre-reading)

Instructions 1: a) Look at the newspaper headlines below. What does each topic tell you?

It's now home, sweet home

Mum pleads for help in treating obese son

Opium farm found in forest

Police chew over reshuffle

**Grammy tie-up for Gucci to help
the arts and posterity**

b.) Work in groups. Can you give more details for each headline?

- a.
- b.
- c.
- d.
- e.

Worksheet B (While-reading)

Instructions 2: Match the following headlines with the stories.

- a. It's now home sweet home
- b. Police chew over reshuffle
- c. Opium farm found in forest
- d. Grammy tie-up for Gucci to help the art and posterity
- e. Mum pleads for help in treating obese son

1.

Police have destroyed an opium farm found in a forested area in Tha song Yang District.

A team of 50 police and Tha song Yang officials raided a mountainous forest area in tambon Mae Tan of this northern border province yesterday and found opium poppies growing on 10 lots of land covering about 11 rai. Farm workers fled before police arrived and destroyed the plants. Police estimated the opium farm would have been able to produce raw opium extract worth over 10 million baht. The extract could then have fetched 50 million baht if made into heroin and sold on the wholesale market.

2.

Senior police have met for more than six hours to consider a reshuffle of city police.

Metropolitan Police Bureau chief Jaktip Chaijinda met seniormofficersn yesterday to consider a reshuffle of city police after 28 new deputy commander positions were created.

PolLt. Gen Jaktip, city police commissioners and commanders of city police divisions also considered the reshuffle lists of police from the rank of inspector up to deputy division commander. The source said the reshuffle list had yet to be finalized as certain politicians and high-ranking police wanted their close aides to supervise prime areas where large entertainment places and gambling dens were located.

From : Bangkok Post, January 25,2011.(Items 1-5)

3.....

PATHUM THANI: A woman is seeking help for her heavily overweight teenage son in dealing with his obesity-related illnesses.

Thirteen-year-old Thitipong “ Nong Ball” Utchin, a Chaeng Lamhin School in Lam Luk ka district , weighs nearly 300 kg and suffers from related complications, his mother ,Siwan Utchin,52, said. Nong Ball was admitted to Lam Luk Ka Hospital for obesity but was transferred to lam Luk Ka Hospital when he developed a lung infection, said Lam Luk Ka Hospital director, said Lum Luk Ka Hospital director Narapong Theera-akkharawipas. Nong Ball is registered for heath treatment under the government's universal healthcare scheme at Lam Luk Ka Hospital.

Lum Luk Ka Hospital was willing to help transfer him to a suitable hospital after his lung infection had been treated. Ms Sriwan, 52, a market vendor, said her son's weight had risen sharply from about 100kg last year to almost 300 kg because of overeating. She said she could not afford the medical expense of weight-reduction treatment and was appealing to state or private agencies for help in bringing his weight down and curbing his appetite.

4.....

Gucci Timepieces & Jewellery and the Recording Academy recently signed an exclusive three-year partnership inspired by the Grammy Awards. The first fruit of this unique collaboration will be the release of special- edition collection of Gucci Grammy watches and jewelry items designed by Gucci's creative director, Frida Giannini.

Proceeds from the sale of these collections will go towards project dedicated to the restoration and preservation of milestone musical recording for the environment of future generations. In keeping with Gucci 's five years relationship with Martin Scorsese non-profit Film Foundation, which has resulted in the restoration of six classic films to date, this new initiative will support programmes launched by the Grammy Museums lunched by the Grammy significant moments and recordings from the world's musical hesitate.

5.....

A girl has been given a house under an education Ministry project to help poor students.

The Thung Sung tanbon administration organization paid for construction of the house which was given to Chantip Ketkaew, a Mattayom Suksa 2 student at Watt ha Yang school in Thung Yai district, yesterday.

The house cost 120,000 baht to build under the ministry-initiated "Ban Namjai" (Home of kindness) scheme aimed at providing housing for poor students who do well academically. The ministry also gave 10,000 baht

to Prakin Kraisit, the girl's mother, to pay off her debts.



Worksheet C (Post-reading)

Instructions3: Read the short stories and choose the correct topic.

1. John Cairncross, the fifth and last member of the infamous Cambridge spy ring which passed secrets to the Soviet Union, has died, ending one of Britain's most embarrassing espionage scandals.

What is the appropriate topic for this story?

- a. The passing of secrets to the Soviet Union
- b. An embarrassing scandal
- c. The death of a man
- d. A famous ring of spies

2. A Brilliant student who was rejected by several Chinese universities because he was so ugly has finally been offered a place at another institution after the education ministry intervened.

What is the appropriate topic for this story?

- a. An education ministry offer to a Brilliant student
- b. The rejection of a student for ugliness
- c. Education action against several Chinese universities
- d. The university entrance system in China

3. A 37-year-old farmer was found alive yesterday under the rubble of his home, nearly three days after it was destroyed in an earthquake on Indonesia's Sumatra Island.

What is the appropriate topic for this story?

- a. The destruction of a house
- b. The destroy of an earthquake victim
- c. An earthquake on Sumatra

- d. Farming in a difficult situation

4. Discarding the pick and brush of their colleagues, Egyptian and French archaeologists used a tugboat, crane and parachute on Wednesday to haul a 2000-year-old statue from its undersea resting place.

What is the appropriate topic for this story?

- a. The throwing away of some unneeded equipment
- b. The discovery of a 2000-year-old status under the sea
- c. The recovery of a 2000-year-old statue from the sea
- d. Discarding the pick and the brush of their colleagues

5. Management at Thai Airways has "forgive" 19 pilots who reported sick simultaneously leading to the cancellation of flights on six domestic routes.

What is the appropriate topic for this story?

- a. The pardoning of 19 pilots
- b. An illness which affected 19 pilots
- c. The cancellation of domestic flights
- d. 19 pilots cancel the flight

6. The leader of the doomsday cult accused of spreading nerve gas on Tokyo's subways has sent a message from jail urging followers to keep contributing money and maintain their faith.

What is the appropriate topic for this story?

- a. An accusation against a cult leader
- b. The spreading of nerve gas on Tokyo's subways
- c. Contributions of money to a cult leader
- d. A message from a cult leader to his followers



ภาคผนวก ข

- ตัวอย่างแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

แบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

Class: M.5

Time : 50 minutes

Number of Items: 30

Score: 30 points

คำชี้แจง

1. ข้อสอบมีทั้งหมด 14 หน้า
2. ให้นักเรียนเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงคำตอบเดียว โดยการทำเครื่องหมาย (x) ลงในช่อง a, b, c หรือ d ในกระดาษคำตอบ
3. หากนักเรียนต้องการจะเลือกคำตอบใหม่ ให้ทำเครื่องหมายขีดฆ่าเครื่องหมายกากบาทอันเดิมทิ้ง



Instructions: Read the weather forecast and choose the best answer. (Items 1-2)

7-day Forecast

For period of Oct 20, 2010 - Oct 26, 2010	
Weather Forecast	<p>During 20-24 Oct, the ridge of high pressure areas from China will cover northern and northeastern Thailand causing and decreasing in rain are likely in the areas. While the monsoon through lies across lower central, upper south and eastern Thailand will be weaken. Widely scattered to rain are likely the areas. During 25-26 Oct, the high pressure areas from China will extend its ridge cover the northern and northeastern Thailand. Increasing in rain are likely in the C.° areas, cooler weather and drop 2-5 Typhoon “MEGI” in the middle South China Sea will move to the coastal area of southern China during 23-24 Oct, 2010.</p> <p>Warning During 20-21 Oct, people in risky areas along lowland should beware of possible flood. The disaster areas included of; the lower North, the Central and the East. During 25-26 Oct, people in northern and northeastern Thailand beware of thunderstorm and wind-wave in the Gulf will moderate. All ships proceed with caution during this period.</p>

<http://www.tmd.go.th/en/>

1. What will affect the ridge of high pressure area from China?
 - a. A lot of rain
 - b. Cooler weather
 - c. Typhoon “MEGI”
 - d. All of the above

2. What should the people in northern and northeastern Thailand beware of in October?
 - a. Monsoon
 - b. Disaster
 - c. Thunderstorm and wind-wave
 - d. Cooler weather and drop 2-5

Instructions: Read the passage and choose the best answer. (Items 3-5)

Assessing quality

- 1 We use all our senses – sight, smell, sound, touch, and taste- when we **assess** the quality of dark chocolate.
- 2 **Appearance:** The chocolate should be smooth, very shiny, and pure mahogany in color.
- 3 **Smell:** The chocolate should not smell too sweet.
- 4 **Sound:** The chocolate should be crisp and make a distinct “snap” when broken in two.
- 5 **Touch:** Chocolate with high cacao butter content should quickly start to melt when held in the hand – this is a good sign. In the mouth, it should melt instantly.
- 6 **Taste:** Chocolate contains a great variety of flavors and aromas that continue to develop in the mouth. The basic flavors and aromas that continue are bitterness with a hint of acidity, sweetness with a suggestion of sourness, and just a touch of saltiness to help release the aromas of cocoa, pineapple, banana, vanilla, and cinnamon.

Tasting techniques

- 7 It is best to taste chocolate on an empty stomach. It is also best to eat it at room temperature.
- 8 Allow the chocolate to sit in your mouth for a few moments to release its primary flavors and aromas. Then chew it five to ten times to release the secondary aromas. Let it rest lightly against the roof of your mouth to experience the full range of flavors. Finally, enjoy the lingering tastes in your mouth.
- 9 Claims that chocolate are bad for you are almost certainly based on the added sugar and vegetable fat in poor quality chocolate. Quality chocolate contains pure cacao butter with no added fat and little sugar – in some cases hardly any. Several medical experts have also disputed claims that chocolate causes migraines, obesity, acne, and tooth decay.

- 10 **Migraines** : People have thought that cheese and chocolate cause migraines, which can be set off by large doses of tyramine, a normal substance in the body. Chocolate, however, contains only a very small quantity of tyramine, far less than cheese.
- 11 **Obesity** : Good quality dark chocolate is unlikely to be the cause of obesity because it contains far less sugar than poor quality chocolate. Furthermore, because it is more expensive, people are less likely to eat good quality chocolate in large quantities.
- 12 **Acne**: American surveys show no relationship between chocolate and acne in teenagers. More likely causes are hormonal imbalances and a lack of fresh fruit and vegetables in the diet.
- 13 **Tooth decay** : Chocolate melts in the mouth and is therefore in contact with the teeth for a relatively short time.

Strategic Reading1

3. What is the best title for this passage?
- How to Assess the Chocolate's Quality.
 - Teenagers love Chocolate.
 - Advantages of Eating Chocolate.
 - Disadvantages of Eating Chocolate
4. According to the passage, which statement is **TRUE**?
- Acne in teenagers is caused by eating a lot chocolate.
 - Chocolate should not be sweet.
 - Chocolate contains a great variety of flavors and aromas.
 - Chocolate is delicious at all time.
5. According to the passage, which statement is **FALSE**?
- The chocolate should be smooth, shiny and of a dark color.
 - Eaten at room temperature, chocolate will empty your stomach.
 - Several experts claim that chocolate causes migraines, obesity, acne and tooth decay.
 - Poor quality of chocolate is bad for everyone.

6. The writer of this passage

- a. thinks dark chocolate is bad for everyone
- b. prefers dark chocolate
- c. persuades you that dark chocolate is not bad at all
- d. owns a small chocolate factory

7. What is the meaning of "assess" in line 1?

- a. evaluate
- b. try
- c. eat
- d. taste

Instructions: Read the job advertisement and choose the best answer. (Items 8-10)

SPARE PART MANAGER

- ◆ male 35-40 years old, at least Bachelor's degree.
- ◆ over 3 years of experience in spare parts.
- ◆ good command of spoken & written English including ability to operate PC

MARKETING STAFF

- ◆ male, not over 30 years old.
- ◆ at least Bachelor's degree in marketing or related field
- ◆ good command of spoken & written English including ability to operate PC
- ◆ own transportation

QUALIFIED AND INTERESTED APPLICANTS ,PLEASE APPLY IN PERSON OR SEND
RESUME WITH RECENT PHOTO AND TELEPHONE NUMBER TO

PERSONNEL MANAGER THAI SUZUKI MOTOR CO., LTD.

31/1 Moo 2 Rangsit -ongkaruk Road,

Bungyeetho , Thanyaburi , Pathumthani 12130

8. What is the name of the company?

- a. SUZUKI
- b. THAI SUZUKI MOTOR CO.,LTD**
- c. THAI – JAPAN JOINT VENTURE COMPANY
- d. MOTORCYCLE COMPANY

9. If you are interested in working for this company, what do you have to send?

- a. Money and application
- b. Your personal data
- c. Resume, a recent photo and telephone number**
- d. Resume and a recent photo

10. David is going to find a new job. He finished his Bachelor's degree in management from Colorado University. He has 5 years of experience .He can speak and write English very well. He is also keens on using computers. And he can drive to work if he gets a job. What position is suitable for David?

- a. Spare part manager
- b. marketing staff**
- c. personnel manager
- d. programmer

Instructions: Read the passage and choose the best answer. (Items 11-12)

“ The ice cap’s melting season beat a new record in 2007, corresponding to a loss of 50 percent of the ice’s total surface. And this record will not be the last one, “ he warned.

“The ice melt at the end of the 2070s will rise to 66 percent or about 1.204 million square kilometers, ” said Mernild, adding that the melting process was “ occurring at a faster rate than previously predicted.”

The research team’s calculations, based on climate models and the UN climate panel’s predicted scenarios, showed that “ the average air temperature (in Greenland) will rise by some 2.7 degrees by the end of the century, ” he said.

11. What type of the text is this passage?



- a. A news report b. A researcher's chapter
c. An editorial d. The minutes of a meeting



12. What would be the best title for this text?

- a. The Rapid Melting of Greenland's Ice Cap
b. The Awareness of Natural Disaster in Greenland
c. The Future Melting Rates of Greenland's Ice Retreat
d. The Melting Phase of the Ice's Total Surface in Greenland

Instructions: Read the passage “*Horoscopes*” and choose the best answer. (Items 13-14)

Horoscopes

 <p style="color: purple; font-weight: bold; margin-top: 5px;">Scorpio</p> <p style="text-align: center; margin-top: 10px;">23 October- 21 November</p> <p>Avoid excesses as too much of a good thing can have deleterious effects. Several opportunities present themselves in quick succession in the form of possible friendships or partners just now. Be wary in your romantic decisions.</p>	 <p style="color: purple; font-weight: bold; margin-top: 5px;">Sagittarius</p> <p style="text-align: center; margin-top: 10px;">22 November – 21 December</p> <p>A yearning to broaden horizons and reach for the ultimate, a kind of mental wanderlust. That's the sort of focus in your life at a time like this. Law, politics, education, travel, religion, these are some of the areas where emotionally-charged drama will be played out. Think before you act.</p>
---	--

 <p>Virgo</p> <p>23 August-22 September</p> <p>Direct your restless mind into new channels. Golfing, model-making, knitting, or study courses will aid in keeping from fretting about insignificant worries. An emotional bond may be formed between yourself and a sibling or neighbour.</p>	 <p>Pisces</p> <p>19 February- 20 March</p> <p>You should be preparing for some very positive changes in your life. A friend or associate will go out of their way to help you reach your goals. Be ready to take advantage of unforeseen opportunities that come your way.</p>
--	--

<http://horoscopes.proastro.com>

13. Which Zodiac tells you about preparing for the good changes?
- a. Scorpion
b. Sagittarius
c. Pisces
d. Virgo
14. According to the horoscope, people born on 9 December will
- a. be lucky about love.
b. have more fun than usual.
c. spend more money.
d. be more worried about themselves.

(Item 15)

Book now!

Last chance to win Laptop

Lucky draw 15th Dec. 2010

15. The advertisement implies that

- a. you could be lucky and win a laptop
- b. you will be lucky if you buy the book
- c. there will be a lucky draw at the book shop
- d. the prizes are laptop and books

(Items 16-17)

Located just 15 minutes from Chiang Mai International Airport and 10 minutes from the bus station, the hotel also boasts an enviable location just steps from the famous Night Bazaar Market.

16. The description is primarily about

- a. the airport facility
- b. the transportation at the bus station
- c. the benefit of night Bazaar market
- d. the hotels' location

17. The author suggests that the hotel is

- a. well-located
- b. well-established
- c. well-known
- d. well-impressed

(Item 18)

ATTENTION MANUFACTURERS!

We introduce and **distribute** your products to 125,000 distributors in 155 countries **FREE!**

FOR A FREE information kit call :

Tel: (310) 553-4434 Ext.105 Fax. (310) 553-5555

GRAND TECHNOLOGIES LIMITED

18. Who is the advertisement written for?

- a. Distributors
 b. Sales representatives
 c. **Manufacturers**
 d. Information specialists

(Item19)

Copter in dramatic
 rescue operation

19. The above headline is probably about

- a. flood victims lifted from rooftops
 b. patients who died after a medical failure
 c. **helicopter in exiting rescue**
 d. all passengers killed in an airplane crash

(Items 20)

SOUTH AFRICA was yesterday called on to charge four journalists being held in detention or else release them. The demand was made by the South African Society of Journalists. It claimed that in the past year 50 journalists had been affected by government banning and other actions.

20. The most appropriate headline for the above article should be

- a. Ban the Press
 b. **Detain or Release Journalists**
 c. Four Journalists Accused
 d. S A Government Makes Demands

Instructions: Read the label and choose the best answer. (Items 21-22)

To be taken diluted with previously boiled water.

Adults : 1 or more tablespoonfuls, twice daily

Children : 1 teaspoonful, three times daily (over 1 year)

Infants :

3 weeks- 6 months : 1 teaspoonful, once daily between feeds

7 months-12 months : 2 teaspoonfuls, once daily

Shake the bottle, keep cap tight, keep out of the reach of children
store in a cool place.

21. To take this medicine you should

- a. mix the medicine with food
- b. mix the medicine with safe drinking water
- c. take the medicine and drink water immediately
- d. take the medicine and eat food immediately after

22. Which group of people will take this medicine most frequently in a day ?

- a. Adult
- b. Children
- c. Infants under 6 months
- d. Infants from 7-12 months

(Items 23-24)



Thai, Chinese, Japanese & European Cuisine 1-30 Oct.

JAPANESE RECIPES WEEK & Uncle Ray Ice-cream

Japanese dishes only 50 Bht. For every 200 Bht. Purchase of Japanese dishes you can buy a RAINCOAT for only 40 Bht.

Phaholyothin 34, Beginning of Sol Senanikom 2, Bangkok.

T.579-7499, 579-7315

23. This advertisement is for

- a. a department store
- b. a shopping center
- c. a Japanese supermarket
- d. a restaurant

24. If you want to get two raincoats, you will have to show a receipt worth a minimum of Bht.

- a. 180
- b. 80
- c. 400
- d. 480

(Item25-26)



PEDALLING HOME

FRENCHMAN FREDERIC LINGET kicks off his 18-country bicycle tour from Bangkok yesterday. The 32-year-old's 20,500-kilometre ride back to France is aimed at encouraging more people to cycle as a way to slow down the global warming caused by the burning of fossil fuels.

25. What is the reason for his pedaling?

- a. To show he has strong muscles
- b. To test his bicycle
- c. To save the Earth
- d. To visit 18 countries

26. What is suggested in the selection?

- a. Global Warming is caused by burning.
- b. France aims to sell more bicycles.
- c. People should have a bicycle.
- d. Linget shows by example how the Earth can be saved.

(Item 27-28)



To maintain the integrity of the data stored on the disc. Please use the following care and handling guidelines:

1. Handle the disc only by the outer edge to prevent fingerprints and smears on the surface.
2. Store the disc in the protective case.
3. Do not leave the disc in direct sunlight or in a hot, humid environment.
4. Cleaning the disc, use a soft lint- free cloth to remove spots, dust or fingerprints. Use a soft lint-free cloth to remove spots, dust or fingerprints. Always wipe from the center to the outside edge and never wipe in a circular direction.

27. The purpose of this text is

- | | |
|-------------------------|--|
| a. to give instructions | b. to give opinions |
| c. to show concern | d. to discuss the steps of cleaning the disc |

28. We can assume that the users should deal with this product

- | | |
|-------------------|---------------------------|
| a. with care | b. with approval |
| c. with direction | d. with special equipment |

(Items 29-30)

It was a hectic day at many service stations yesterday as motorists, mostly taxi drivers, scrambled for limited fillings of liquefied petroleum gas (LPG) ahead of a significant price hike due tomorrow.




29. What can be inferred about the traffic around the gas station?

- a. Heavily jammed
- b. Smoothly flowing
- c. Swiftly driven
- d. Peaceful in the morning

30. What is the actual cause of the incident?

- a. The low price of LPG
- b. The rising price of LPG
- c. Taxi driver
- d. A hectic day

***** GOOD LUCK *****

- 
- ภาคผนวก ข 1
- แบบสังเกตพฤติกรรมด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ



แบบประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน (ครั้งที่.....)

คำชี้แจง

ให้นักเรียนประเมินตนเองด้านความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน และทำเครื่องหมาย ✓ ในช่องระดับคะแนน ซึ่งมีคะแนน 5 ระดับ ดังนี้

5	หมายถึง	ระดับมากที่สุด
4	หมายถึง	ระดับมาก
3	หมายถึง	ระดับปานกลาง
2	หมายถึง	ระดับน้อย
1	หมายถึง	ระดับน้อยที่สุด

รายการพฤติกรรม	ระดับคะแนน				
	5	4	3	2	1
1. นักเรียนสามารถจับใจความสำคัญจากเรื่องที่อ่านได้					
2. นักเรียนสามารถตีความจากเรื่องที่อ่านได้					
3. นักเรียนสามารถหารายละเอียดจากเรื่องที่อ่านได้					
4. นักเรียนสามารถสรุปความจากเรื่องที่อ่านได้					

สิ่งที่ข้าพเจ้าทำได้ดีในวันนี้ คือ.....

.....

.....


.....

สิ่งที่ข้าพเจ้าต้องการปรับปรุงตนเองในวันนี้ คือ.....

.....

.....

.....



ภาคผนวก ค

- ตาราง 5 แสดงความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริงก่อนและหลังการทดลอง
- ตาราง 6 แสดงค่าความยากง่าย ค่าอำนาจจำแนกรายข้อ และค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

ตารางที่ 5 แสดงคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เอกสารจริงก่อนและหลัง
การทดลอง

ลำดับที่	ก่อนการทดลอง (30 คะแนน)	หลังการทดลอง (30 คะแนน)	ผลต่างของคะแนน	ผลต่างของคะแนน ²
1	14	18	4	16
2	17	20	3	9
3	20	25	5	25
4	14	20	6	36
5	17	19	2	4
6	16	23	7	49
7	13	16	3	9
8	20	25	5	25
9	24	27	3	9
10	23	28	5	25
11	12	15	3	9
12	22	24	2	4
13	24	27	3	9
14	23	25	2	4
15	15	18	3	9
16	17	23	6	36

ลำดับที่	ก่อนการทดลอง (30 คะแนน)	หลังการทดลอง (30 คะแนน)	ผลต่างของคะแนน	ผลต่างของคะแนน ²
17	23	25	2	4
18	16	23	7	49
19	15	22	7	49
20	15	23	8	64
21	22	24	2	4
22	17	20	3	9
23	18	22	4	16
24	14	17	3	9
รวม	431	529	$\Sigma D = 98$	$\Sigma D^2 = 482$
ค่าเฉลี่ย	17.96	22.04	4.08	
ร้อยละ	59.86	73.47	13.61	

ตาราง 6 แสดงค่าความยากง่าย ค่าอำนาจจำแนกรายข้อ และค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบ

วัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ

ข้อ	ค่าความยากง่าย	ค่าอำนาจจำแนก	ข้อ	ค่าความยากง่าย	ค่าอำนาจจำแนก
1	0.67	0.24	16	0.72	0.50
2	0.50	0.62	17	0.78	0.35
3	0.72	0.39	18	0.56	0.20
4	0.61	0.58	19	0.67	0.38
5	0.56	0.73	20	0.53	0.25
6	0.39	0.32	21	0.67	0.28
7	0.53	0.26	22	0.67	0.33
8	0.75	0.43	23	0.78	0.59
9	0.75	0.53	24	0.61	0.35
10	0.31	0.32	25	0.72	0.42
11	0.53	0.70	26	0.61	0.57
12	0.61	0.58	27	0.42	0.55
13	0.53	0.70	28	0.39	0.52
14	0.47	0.25	29	0.67	0.65
15	0.61	0.60	30	0.58	0.73

ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบทั้งฉบับเท่ากับ .90



ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์

ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์

ชื่อ ชื่อสกุล นางสาวสุนันทา ไพรินทร์
 วันเดือนปีเกิด 3 มกราคม 2514
 สถานที่เกิด อำเภอบ้านบึง จังหวัดชลบุรี
 สถานที่อยู่ปัจจุบัน 69 ม.3 อำเภอบ้านบึง จังหวัดชลบุรี
 ตำแหน่งหน้าที่การงานในปัจจุบัน ครู คศ.2
 สถานที่ทำงานปัจจุบัน โรงเรียนจุฬาภรณราชวิทยาลัย ชลบุรี
 อำเภอบ้านบึง จังหวัดชลบุรี

ประวัติการศึกษา

พ.ศ.2533

มัธยมศึกษาปีที่ 6

จาก โรงเรียนพนัสพิทยาคาร

จังหวัดชลบุรี

พ.ศ.2537

ค.บ. (ภาษาอังกฤษ)

จาก สถาบันราชภัฏฉะเชิงเทรา

พ.ศ.2554

ศศ.ม. (สาขาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะ

ภาษาต่างประเทศ)

จาก มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ